

OEKONOMIA

A B O

GOSPODARSTWO ZIEMIANSKIE, Dla porządnego spráwowania ludziom Politycznym dźiwnie pozyteczne.



W KRAKOWIE,
W Drukární Kryštofá Schedlá, J. K. M. Typog.
Roku Pánskiego, 1644.

Ná Zaczny y Stározytney Prosapiey Kleynot
SRZENIA W A názwány.



Szczesna źiemia Ryskiem zostala brzegami
Zyznoscí, Egyp dostat od Nilu brzegami.
Chetpit sie cny Atreńczyk zrzdolem Neptunowym.
Niemniey Kair, bogatym spadem Balsamonym.
Sármátowic Waleczni z swa SRZENIA w a trwają.
Z ktorey ozdobe w selska y szcześliwość mája.
Pilnym strojem Lew meżny na Helme pilnuie,
Gdy śmierć nimisty swoje pod Ojczyznę snuje.



laśnie Wielmożnemu Męczemu Pánu,

I E G O M O S C I

P. STANISŁAWOWI

HRABI NA WISNICZV

LVBOMIRSKIEMV,

Woiewodzje y Generalowi Kráko-
wskiemu, Spiskiemu, Zatorskiemu, Dobczy-
ckiemu, Niepołomskiemu, &c. &c.

STAROSCIE.

Pánu swemu Wielce Męczemu.

Daśnie Wielmožny, a mnie wielce Mę-
wy Pánie W O I E W O D O , doftalo mi
się do ręku dawne Gospodárstwo, niegdy
na świat wydane, sławney pámięci od Iego Mości
Pána Gostomskiego, które, iż dawnościz w niepá-

Przedmowá.

mieć ludzką było zaistło, postarałem się znowu w Drukarnię mojej ponowić, y światu pokazać. Abowiem widząc, y stysiąc bydż godne od wielu ludzi mądrych y zacnych, aby ich każdy między innymi potrzeb swoich sprawami, w domu uważnie zająwał. Bo gdyż nie jest żaden taki, któryby się na swój rozum sądzić wbespieczył, a zabawę poważnych, lubo to dla uciechy iakiej, lubo też dla wiadomości rzeczy, potrzebnych, Księgę Pisem, między sprawetem ochedostwem domowym, mieć y chować niechciał, y czasu swego, do nich się nie uciekał: nawet, z nich się co ku potrzebie tak własney, iako y pospolitey należytego, wybadać y nauczyć nie miał. To pewna, iż do tych nayprzedzey, y nayczęści będąc się powinien wdać, które mu naysnädniey, dobrodziesztw Boskich ku życiu iego, pożytecznych, bez ukrzywdzenia bliźniego, drogę podać mogą. Ato naywiecsey, iż między Politycznym staraniem, gospodarstwo do rosnego sprawowania drogę ściele, które każdemu głowę, y dowiecip troškliwie zábawić musi, tak dalece, iż niezda się bydż żaden, któryby nie tylko sam ale y z tym i ktorzy opiece iego należały, y te bydż niechciał, y nago gospodarstwo się nie oglądał, a

prá-

Przedmowá.

prawie obiemá rękomá i rzymać się nie miał, z kąd-
by sniadne mogł mieć pożywienie. A przetoż raz
Kato spytany, coby lepsiego między powinnościami
dobrego człowieka bydż rozumiał, odpowie Bene
pascere. Dobre dać wychowanie swoim, to raz y
drugi powtarzaiąc potwierdził. Potym, ieśliby
ieſczeco było, a on, Bene vestire według wygody
y dochodu, stan roźny zwierzchniąſią pokrywać.
Czym sāmym, wſyktiego gospodarstwa mądrę,
zdrowę, a sprawnę podał naukę. Vpātrzywsy
tedy, w codziennym gospodarskim sprawowaniu,
WM. I. W. M. Pāna Główę a wyborną Ekono-
mię, iż ona nietylko mądrę w Senacie Korony Pol-
skiej rządu, nietylko gotowę miley Oyczyny obro-
ną, y podporę, nietylko znamicnitym w Rzeczy-
pospolitej rządem wspierając, ale też częstym Ko-
ściołowi Bożym stawianiem, sprawnym chwały
Pāńskiey pommiaſaniem, Slug Bogu oddanych, w Za-
konach Świętych opatrznym staraaniem, dobro-
czynnuſubogich, podupadlych, y w uciiskach roźnych
będacych, hoynością opatrować y sprawować z wy-
kłā. Nādto uwažaiąc, częste na krwawego
Marsa natarczywym placu odwagi, Kāſielowę,

Przedmówá.

Zamków. Fortec, roštropne twierdze y muncyce,
Miast, praw, y flusnycy wolności, báczne niemniey
ßafowánie, iáko y Pánskæ potęge. Przetoż po-
ważyłem się, do osobliwey láski WM. I. W. M.
Pána, z tym lichym nápozor gospodárstwem, ie-
dnák mniemam w rzeczy istotney pozytecznym,
präsentowáć. y onę hoynopłytną Srzeniawę,
godnie tytułowáć. A nie od rzeczy, ábo-
wiem, iż ten Przezacy Kleynot Srzeniawá, by-
strym á serokopłytnym biegem, iáko Nil Ägypt-
ski wylewaiac, znacznie przezacnym, y rodowi-
tym Potomstwem, płodną Koronę Polskæ spráwił:
ábowiem nietylko wielkim spowinowacением Wiel-
moñych Fámilii y Domów, Hetmáñskich, Xięże-
czych, y Senatorskich, ale też Cnot Oyczystych, y
wélañnych zaſlug wspaniałościę, godną Prosapię, y
w potomnych Wnukach, spraw díelnych nadzieię,
otuchę, spodziewaną wystawia, y zostawia. A nie
dziw, iż temu wßelakiey czci y powažności godnemu
Domowi, nienowiná Buławy Hetmáskie ponośić.
Regiment wybornego Zolnierza wytrzymać, wa-
lecznego Rycerza miecz znośić, náostátek Sena-
torskie miejscá z Honorem y Rádą w pokoiu zá-

Przedmowā.

śiadac. Bacznyt tedy y dowćipnym rozumem,
Pánskæ ludzkością y hoynością, to moie oblatum
rácz WM. W. M. Pan przyiąć, a ia w dálſych
usług moich spráwach, WM. M. Panu powolnym
y chętnym się bydż ofiaruię. Dat: w Krákowie
z Drukárnie mojej dnia 21. Märca. Roku Páns-
kiego, 1644.

WM Jásnie Wielmožnego Młciwego Pána

zawſe žyczliwy y powolny sluga

KRYSZTOF SCHEDEL

Typograf I. K. M.



Do Czytelniká.

Kiedy niebieskie losy ten świát podzielały,
Polsze nawiętszą korzyćć w roli zosta-
wiły: cie,

Iákby mowiąc: iuż w sztytko drudzy ludzie miey-
Wy Polacy z rola się sprawowáć vmieycie.

Kto trafi w to, á Bog mu błogosławi z niebá,

Ten może mieć spotrzebę y złotá y chlebá.

Lecz ktoby swey, w tey mierze, niechciał troškáć
glowy,

Ó w sztytko gospodárstwo, y o rzad domowy,
Może beispielnie kupić do domu te Księgi,

Ktore pisał gospodarz, moim zdá niem tēgi.
Potrzebne mnieyszym, śrzednim, y nawiętszym

Pánom: nom.

Potrzebne Vrzędnikom, y chudym Ziemiá-
Bo z tąd w sztytkie nauki pomnożenie bráły,

Gdy ich przemyſły ludzkie zlekka przyczy-
niáły.





INITIUM SAPIENTIAE TIMOR DOMINI.

M

Ażdy człowiek/ zawsze naprzod powi-
nien Panu Bogu cześć y chwale dać/ a
iemu sie poruczyć/chceli aby iego sprawy
dobrze były/ które się mają zgadzać z wo-
lą Boska iego.

Tu niemasz nic innego/ jedno baczniemu rozsądko-
wi pamięć: bo nie przy każdym rozsądku może wszystkie-
go pamięć znosić. Dla tegoż zowiąz pismo/ Secunda
memoria. A baczny lepiej y rzędnier rozsądziszy v-
czyńi/ gdy mu o onym potrzebna rzecz na pamięć przy-
dzie. Bo y w wielkich rzeczach dla re° formularze sa/
aby czek wszystkie° w głowie nie nosił: ale gdy o czym
rzecz przypadnie/do Regestru o onych rzeczach sie vcie-
kal. A mądry z czasem poprawi z rozsądkiem a rada/
co lepszego bedzie baczył.

Panu wielkiemu/ to gospodarstwo na potrzebniejs-
ze y pierwsze/ rozhod aby nie wprzedział dochodu: bo
gospodarstwo naywieksze nie pomoże/ kiedy zle kasar-
stwo.

Dozor Domowy.

Slugi rozeznac / vimieć ich dostac / zachowac / y ro-
zumieć co komu poruczyć / a nowotnego przed starym
nie ważyć / oprocz osobney godności. Kto mąstnosci
oczyma swym nie może przejść rzec / inż musi przez slu-
ge : tam trzeba slugi cnocliwego / y z rozsądkiem do-
brym / pilnego / życzliwego.

Starego slugi z iedną winą nie gárdzic / aby uo-
wotnego ze dwiema nie dostal.

Co częste Pany miewa / by nagodnieyssym / gár-
dzic ma každy mądry Pan.

Wychowanic narządnieyssy bywa na každy v-
rzad / y Panu rozumie / y rad go miluie.

Swym slugom rzeczy dawać / gdy może bydż : bo
go Pan rozumie a on Pana : tedy z nim łatwiejsha zgó-
da zawie.

Każdemu urzednikowi / młodsy przystawek ma
bydż / dla gotowego slugi y wiadomości drugiemu / ie-
go sluga własny / abo od Pana dany.

Zbytni sluga szkoda czyni : wszakż godny nie szko-
dliwy : bo mu sie za czasem mieysce naydzie. A Pan
wielki musi mieć zažydy zbytnie slugi / na wiele chle-
ba.

Narzalek rządny / Pisarz / Podstárbi / Ekonom /
Ruchmistrz / Koniuszy / Podkomorzy / czyniąc nie tylko
dwor Pański / ale też y Szafarze y Urzedniki rządne /
życzliwe. A ktorzy Pan wielki zdrow / a ma te slugi ży-
czyliwe / & cum iudicio, inż ma dobrą sławę / zachowá-
nie / y dostatek : co czyni Ray y blogosławienstwo tego
światu.

Pan

Dozor Domowy. 3

Pan wielki/ mniejszy/ y mały/ y každy gospodarz
ma wiedzieć/ na tydzień/ na miesiąc/ na rok/ rozchodu
swego ordynacyj: nad ktorą dochodu swego ma zá-
chorać/ czesc peroną záwady/ na drugi rozchod extrá-
ordynacyjey. Gdyż tež y przygodā za každym chodzi:
iako wojna/ prawo/ ogień/ powódź/ slywiodzaj/ grad/
choroba: co opatrzny a sprawny człowiek/ bez grze-
chu/ ma mieć na pieczy.

Pan wielki/ mądry a baczny/ niema bydż skupy:
wszakoz na swym miejsci ma ważyć mało za wiele/ a
wiele za mało. bo kto małych rzeczy nie waży/ zmieni-
gla vpada. bo wielkie rzeczy bez małych stac nie mogą.

Rozum nie taki wiele należy w nauce/ iako w expe-
ryencyey. Bo wiele uczonych nie umieją nic uzyćć
abo wykonać.

Rozum wyniosły z Praktyki/ rad vpada: a ktorzy
z boiaźnią Bożą prawdziwy/ szczęście trwałe rodzi/ y
w grob z dobrą sławą prowadzi.

Sprawiedliwość posłuszeństwo rodzi: posłuszeń-
stwo rząd: rząd bogactwo: A ten to mnogi/ kto do-
bre płaci/ a złe karze.

Lakomstwo niesprawiedliwość matka/ a wszego
zlego przyczyna. Lakomy człowiek nie może bydż cno-
tliwy/ taki bogaty iako ubogi: wszakoz skłodliwy bo-
gaty.

Pan každy lącwie się vstrzedz' może cudzego nie
pragnieć: bo dosyć prace bez grzechu jwe opatrzyćć/ aby
go dochodziło właśnie iego spelnia.

Każda potrzeba przed czasem przemyślać: bo kto

Dozoru Domowego

w ten czas gdy mu trzeba co sprawuie/ szkoda/ trudnosć y frasunek pewnie miec bedzie: a ludzie chytrez takimi medbacy zyja.

Pan kazdy slugami/ slawy/ zachowania y maie-tnosci dostawa: slugami tez to traci: tali/ ktory singi nie rozezna/ chowac y rzadzic nie vime.

Sbytek w domu/ iako suchoty cialu: powoli steka/ ale pewna smierc.

Pan wielki nie ma sis parac rzeczami malymi/ y obcigzonym gospodarstwem. A to ma tak sobie vlascenice: Vrzednicy w Jesieni maja spisac tak crescentye iako przypłodki/ y wszelakie roczne przybyle pozytki/ y odeslac Panu: a Pan zabrawszy to do siebie/ Ekonomia ma ma poslac/ verificowac one Regestra/ y doswiadczyć ieśli sis concordnia/ a Panu z nich summe spisawszy oddać. A tak tam Pan kazdy lacwie swoj dochod/ za godzine za dwie/ obrachunie by mial y sto tysiecy intraty: y Vrzedniká/ y Ekonomia pozna/ ktory dobrze sluzby: to jest/ kiedy przybywa intraty y naprawy wszelakiey imienia.

Tamże záraz z tego Summariusza roczney ordynaryey/ koschod żywosci moze obmyślic Pan/ y vrądzic z swymi Ekonomy: y intrate/ wedlug vrodzaiu y przybylych rocznych pozytkow/ wedle drogosci ceny rocznej/ moze lacwiey obrachowanwszy wiedziec. Ale do tego trzeba slug aby prawde powiedzeli/ y patrzychli co sis a iako prowadzic.

Gospodarstwo prawe/ dobrze siać wszelkie nasienie/ tak w polu iako na ogrodzie/ w oborze bydladosc.

A wszes-

List Pierwszy.

5

A wñego tego nágromadziszy/vmiec za to co nawie-
cey pieniedzy dostac; tez zas pieniadze co ich mozeß do-
stac/vmiejze iemi zas szafowac/kazdy wedle swey con-
dycyey.

Czego z cieszkoscia a z trudnoscia dostawaſz/
strzezze aby s tego ledaca ko nieutracił: bo kto latwie a
bez prace wielkiey czego dostawa/ nie tak mu tez zal/
kiedy to ledaca ko vtraca. Bo niewie człowiek kiedy
co ma iako to smaknie/ az dopiro gdy to straci/
toz to cukruje.

L I S T P I E R W S Z Y.

Náuká Vrzednikowi, y pamieć,kto-
ra ma często czytać,y tak dñugo azby to wszytko
pamietały czynil. A ma to czytać Włodárzom
y Klucznikowi zawszy przy Święcie,
a nie w Niedzieli.

K Ażdego człowieka/tak Páná/Vrzednika/slugi/
y každego wymyslonego stanu cnota y rozum
napierwisy/Páná Bogá sia bać: a to wiedzieć/iz choć-
by żaden człowiek na cie czego tajemnego niewiedzial/
Pan Bog wie/ktory zle karac zwylt: yto iest iego natu-
ra Boska.

Początek Gospodarstwá.

Oborá pierwšy fundáment gospodárstwá/ Žiemianinowi ábo oraczowi rządnomu. Bo kedy stáda bydlá sa/ owiec/ y iných dobytkow dostátek/ tam iż rola rodzi/ żywność wszystka iest/ y domowy dostátek/ y pieniędze spore.

Roley y ogrodow dobrey sprawie ziemiá folguyac/ dobrze rodzi. A to gospodarzá zdobi/ Páná y vbogiego bogaci.

Robotá Kmiotkow/ to dochod ábo intratá na/ wietsha w Polscze wszedy/ ktora robote gospodarz tak/ ma hafrować/ coby Kmiotkow nie zubożyl/ a tu wiet- hemu pozytku co rok przywodzil. bo to może pospolu stać/ w pełnego a pobożnego gospodarza. Na Podolu starwy/ miody/ dani chłopie.

Kto chce bydż sprawnym/ folguy czasowi/ darmo go nie puściay. bo kto ma czasu nažbyt/ temu łatwie według iego kondycyey wszystkiego dostanie. A kto chce mieć czas/ czasu swego koncz wszystko: nie zachowyway na inhy. Bo drugi czas inhy przypadek może przyniesć/ którego muśiż iedno opuścić/ coby mogł oboje odprawic.

Jako Pan tak też Urzednik y Włodarz posłuszeństwa ma nabarzley w czeladzi y w poddanych strzedz: Zapowiedzi a roskazania przestępstwo karać/ wedle ważności rzeczy zapowiedzianych: a to posłuszeństwo czyni.

Urze-

List Pierwszy.

7

Wrzednik/ Włodarz/ ma bydż dworu bárzo pilen/
rano wstawac/ wşytko opatrzyć/ dojrzec iako czeš
iadz rano wstawia/ czego pilnuie/ a nauczyć tego aby
každy swego pilnował: y w wieczor y w południe ma
to opatrować: tatkje y Kniotki do každey roboty ma
rzadnie rozrządzić/ y kiedy co zrobią: kiedyby tego dnia
nie mogł/ tedy przecis dojrzec iesli tak dobrze/ iako ro-
szazal.

Wrzednik v rzadnego Szlachcica y v rzadnego
Kniotka/ okolo roley y obory/ ma sis porządki uyczyc/
gdy ma czas wolny: y ma sie z nim rozmowic/ y poras-
dzić sis go w každey gospodarskiej rzeczy. Owakto
chce bydż dobrym gospodarzem/ trzeba mu pilności do
tego y pracy przyłożyć: a rozum mieć doma/ y pamieć/
náktor si nie spuszczać bárzo: co trzeba lepiej na pi-
śmie mieć: w ten czas śiac/ orać/ kiedy dobry gospo-
darz y oracz.

Wrzednik ma lat przeszyniac/ roley przykopac/ ie-
sliże kiedy iest gnoj wozic. A ma rzadnie role y gnoje
sprawowac/ y pilnie patrzyć/ aby byly rzadnie czynio-
ne/ a na Wiosne z poorane y sprawione. bo to on le-
piej mawmiec/ niż Pan z Doktorem: ale pamiec od te-
go. A czasu aby nie przestawkowal/ a rozumem sie spra-
wował. Gnoj rozrzucić/ y worywać zárazem te dnię.
Bárci aby też przyczynial: bo z bárci tak pozytek przy-
chodzi/ iako z innych dochodow. a na podolu pásieka.

Pszczoly vlewnicze przy každym rzadnym folwarc-
ku mają bydż: chmielnik tatkje/ y golebiemiec. bo to bez
kosztu a na kladu pozytek czyni: a skodnicy aby gole-
bimieni nie skodzili.

Gospo-

Gospodarz a Vrzednič rząd wszego gospodarstwa niepośledni / który na nawietszą intrate imienie wyniesie bez zubożenia Kmiotków: a Kmiotek ma też bydż opatrzon taka rola / iakoby chleba nie kupował w dobry rok robotnik dobry. Bo ten by miał na wiecę dobrey roli / tedy mu nie pomoże.

Vrzednič ma pilno strzeda wyorywania granic od sąsiad / a swę ma pilnować / y wszedy iż słuszą wieźiec: tak też ma dojrzeć / aby przez prawą żaden Kmicę ieden nad drugiego roley y ląk wiecę nie trzymał.

Vrzednič / kiedy Pan nie bywa / na Pánski przyjazd ma sobie wolnic czas robótami domowymi potrzebnymi / aby Pan czego nowego iemu nie roszazał / gdy przyedzie.

Vrzednič ma gromadę robić robotę każdą : a nie ma wiecę robot żadnego dnia roszazować / niżli ma Włodarzów : bo ich nie bedzie kto dojrzeć : chybä przy Pánie / aby to slugami opatrzyć mogł / wolnego czasu / kiedy ludzy potem. A iako robotą gromadę spora / tak też pospolu y na przewodzie lepiej / kiedy to może bydż.

Vrzednič ma zawszy ludzie liczyć / aby namieszknić vrzedników / gdy na robotę wychodzą / aby wiedział wiele ich w tegodniu nierobilo: y mają się z sobą zawsze w Sobote rachować / aby Pánu wedniach robotnych skłoda nie była / y dla tego aby sis Kmiotkowie nie lotrzyli: y nie ma żadnego przestępować / bo z tego roście nieposłuszeństwo y skłoda wielka: Włodarz sumieniem popsuje.

Vrzes-

List Pierwszy.

9

Urzednik to ma rzadnie z wieczora rozrzadzic y
Mloduzom roszacai aby swych robot do gledali klas-
zdy w swej wsi w ktorey roszazuje ktoru ma co ro-
bic. A tego dnia kiedy robic roboty nie roszazowac.
Rozmyslic sie tez ma co robic aby tego drugi raz nie
robil bo rzadna robota dwoy pozytek pokazuje a nies-
rzadna skodey omieszkanie.

Urzednik gdy do Pana przystanie ma tego pilnie
strzec aby nic nie bywalo y owozem ma tak tego
przeszregac aby kazdey rzeczy przyczynial a ma miec
statkow potrzebnych w domu dostatek y to opatrzyce
czego dom dostateczny potrzebuje stoly lawki kon-
wie kusle sklenice lichtarze niecki koryta fastki ku-
bki lancuchy zelazne loza okolo wrot zelaza y inne
statki domowi potrzebne a ma tego dozrec zeby to
spelna bylo. Bo skazic co a nie naprawic nato Urze-
dnika nie trzeba bedzie to Pan mial darmo. Klotki
pospolicie kupuj w sztyko co potluk klucze gubiac.

Borow lasow iako ok a tak ma pilnowac coby
sionaj gajowniski niespuszczac bo ci miasto strozey przy-
czyng skody bywaia y jest to skoda wiejska nizli zycie
spasc bo sie zyto w rok vrodzi drzewo kiedy porzebiasz
iako chlop zabil y pod gardlem zapowiedzec aby w
ow czas kiedy pozary gorywaja zaden ogien nie smial
niecic w boru ani chlop ani dzieci co bydlo pasz A
gdzieby sie w boru zapalito kazdy oddany ile ich w
domu pod gardlem ma biezec gasic iako do dworagdy
by sie zapalito tylko dzieci w siedmi lat mai zoscac
doma.

B

Gro-

Grodzey tak pilno strzedz/ iż kto by żerdź aby dyl
spalil aby vkradł/ tak to karac iako imie złodzieystwo.

Co sie żumie odrze/ pochyli/ ieśli nie zaraz tedy na
Wiosne naprawic: a co we żniwa/ w Jesieni.

Wrzednik ma to w sztytko opatrzyć/dżurny w izbach/
blony/ piece/ aby dymem nie ciekły: bo to smoota/gdy
w piecu palisz/ a do izby wiatr wieie.

Każda rzecz ma na swym miejscu leżeć. A fluge/
Wrzednika/ Włodarza/ Gospodarza zlego potym po-
znac y niedbälca/ kiedy okolo tego chodzi/ na to patrzy/
a nie poprzatnie: y každy Wrzednik pewny niedbalec/
czego nie obaczy bez Pana za długi czas/ co Pan gdy
przyiedzie zarazem.

Wrzednik ma to opatrzyć/ aby miał w dworze ins-
trumenta gotowe/ w ktoreby napredce wiezna/ abo
winnego w sadzic mogli: to ieſl/ lancuch abo kabat/ abo
gasiora y kune.

Gdy złodziey na imienie eo przywiedzie/ tak swoy
osiadly iako y gośc/ nie odeymowac od niego do kilä
dni/ aby to przy nim iſciec zastal/ y lacwiey go obiesil:
w ſakoz go zahamowac y opatrzyć dobrze.

Wrzednik ma to opatrzyć/ kiedy Pański własny
rzemieſnik/ abo chlop robi w ktorym inzym imieniu/ a
pojdzie nie opowiedziawshy sie Wrzednikowi kedy ro-
bil/ ma mu go zaś Wrzednik pod ktorym ten chlop na-
sad odeslac: w ſakoz za to ma bydżkażn/ aby sie posla-
henstwo nie lzylo.

Rodzicom nie ma żaden Wrzednik/ bez Pańskiey
woli/ ze wsi wypuszczać: a bieguny zaraz w lancuch
ſadzać/

sadzaci/ gdy ktory przydzie: bo ci zas Kmiecie ze wsi
wywodza y lotrza.

Gdy rzemieslnik robi co w dworze/ Drzednik ma
tego doyzrzec/ aby robota byla lepsza niz naklad: bo to
bywa przez niedoyrzzenie/ iż drugi strawy nie zarobi.
A Drzednik iż nie swym szafuiet/ wiec nie dba.

Gwozdzie/ gonty/ cegla/ y inhe rzeczy/ tak male y
mniejsze/ pod liczbą maja odbierac: bo na tym Rze-
mieslnicy zwykli oszukiwać szafarze y drzedniki: on ie-
dno tego patrix/ a ow ma wiscey prace/ wiec zabacz.

Drzednik y sluga sawzdy tego strzedz ma/ aby te-
go czego Pan zakazuje/ chcąc nieprzesadowal/ czegoby
potym mial strzedz aby miewedzial; bo iż na tym w-
szystko/ kiedy sluga z Panem sobie nie dusia.

Chłopow bez przystawania ma nigdziey stac Dr-
zednika: a przystawa do swiadczyc každego/ aby w nim
nie wstepic.

Kiedy Pan mieszka/ a imienie ma blisko na drodze
iedno od drugiego/ tedy ma list podawac od imienia do
drugiego imienia Włodarz abo Drzednik/ ile potrze-
bny: a przewodnik ma czekac odpisu/ aż do slusznego
czasu.

Drzednik ktory ze złym sumieniem uczyni sobie
pozytku dziesiec złotych/ Panu szkody sto: ktory z do-
brym sumieniem a przystojnie dziesiec/ Panu dwie
dziescia pozytku.

Drzednik czymby Panu wieczej przyjazni mogl v-
czynic iż szkody/ ma sie Pana poradzic vstnie y przez
list/ aby sasiada y przyjaciela Pana zachowal.

Gdy komu co Pan da ma ten w swoie statkí braci:
bo ten co dary bierze nie rad wraca tego w co mu dasz.

Statki znaczone w ktorych potrzeby Pámu wo-
żą aby sobie Urzodnicy wracali: a gdy nie wróci osos-
bliwie sis tegma ieden v drugiego vpominac/y tego sis
tak pilno dowiadowac/ żeby to Kmietkowie rzadnie
oddawali: dla sporu. aby wiedzial iako sis tego vpominac.

Urzednik ma w każdym rozhodzie strzedz/ aby nie
był wiechy na klad niž pozytek: iako wieprze/ kury/ y
wszytko w domu: bo mu slusznie Pan tego nie ma przy-
iac na liczbie. A miedzy immi rozhody/ na solny ro-
zhod ma bydż pamiec: bo iako Ruchmistrz može sko-
dowczynic wiele w korzeniu/ tak też wiele Urzedni-
kow/ Dworek/ Klucznikow/ w soli daleko wiele sko-
de mogą vzynic.

Urzednik żadney rzeczy bez qvitu dla latwieysha:
liczby nie ma dawać/ ani oddawać: a qvit ma mieć na
regestrze/ aby latwieysha liczba była: a gdy regestrowi
nie wierza/ qvit ułazac.

Urzednik ma mieć osobny regestr rządzenia czelas-
dzi y placenia im: y ma to opatrzyć/ aby nie chowan-
w folwárku czeladzi inniey ani wiacey nad potrzebe: a
mali bydż co nad potrzebe/ tedy sieroty y działki vbo-
gie/ ktorym/ komu Bog da chleba z potrzebe/ powis-
nien go nie żałować: ale nie lotrem prożniużcym/ a nies-
potrzebnym.

Urzednik ma tego strzedz co na dworska czeladź
domos-

domową przystoi/ aby tego żewsi/ emi mieszkać i biac
la plec/ nie robili.

Wrzedenik y Dworek máiq sie stárać/ aby Pan miał
kury/ goszi młode/ rániey przed inshymi/ iacyá świeże
wózki/ potym kápłuny/ iagnie/ prosie/ ciele/ skopu/
y wózki przyplodki do kuchniew tłuſte ma mieć w
solwárku/ ná przyjazd Pániſti: a obecnie gdzie Pan
mieszka máiq to wózscy ná pieczy mieć/ y Kuchmistrz:
y sam Pan nie grzeszy/ gdy sie o tym spyta.

Wrzedenik y Dworek máiq tego strzędz/ aby cona-
rániey szczebryzuchy były ogrodne do kuchniew/ tak też y
ogortki słone/ pietruszki/ y inše korzenie/ które sie ná oz-
grodzie rodzi wózki.

Wrzedenik ma tego dozrzyć y Pána nápomnieć/ aby
iako stádu kon/ tak bydlu/ owcom/ swiniom/ ptáštrowu/
y dobytkowi wózkiem/ rzadni sámcy byli do množe-
nia.

Gnoiow ná sciany nie miotać w scianach/ w wo-
łowniach/ y w cielecincach/ w karmnikach/ w świńi/ y
wózdy: bo od tego sciany gnią: a gdy iedna zgnie/
wózko sie obali/ dla niedbalstwa.

Wrzedenik y gospodarz každy/ co z experyencyey o-
baczy/ może też tu przypisać przestroge przy každym ty-
tule/ kedy co należy: y po tym poznac rozsadek dobry y
pamiec/ czym sie raz obrąži/ aby sie tego drugi raz v-
strzegł.

Koty narychley szczurki wygubi/ kedy sie mnoga:
a tak ich pilnie dostawac: bo to napewnie ſie leka: ſi wo-
ná te ſkede. ačz Arsenik z mlekiem y z mąką zmieszanym
wygubić moze/ ale ſinco d w demu. W 3 Dn orz



Dworek ma prosić aby iż wpisano w Inwentarz
kiedy przystawa: aby okazała w rok/ aby kiedy odsta-
wa/ gospodarstwo y służbe/ iako y Urzednik.

Kiedy kiedy postać/ aby przewodnika Urzednika od-
prawię/ ma go Pānu/ Paniey/ y starym slugom o-
powiedzieć: bo może ieden odprawić wiele rzeczy/ po-
co dla niewiadomości musi kilku potym posyłać. Bo
iako mowią/ szkoda wielkiej pracy kiedy mała zmóże.

Urzednik pisanym szkodnik pewny: y Pan sam nie
wygra/ kiedy się obżera.

Gdy Pan w domu/ Urzednik ma sie go rādzić w
czymby naminiey wątpił/ aby nie zblędził/ żeby się to
Pānu co roszaje y zrobi podobalo: wszakże to insha/ kies-
dy Pan daleko: niechay się Włodarza/ y starych pod-
danych (ale każdego z osobna) rādzi.

Na borg niema przedawać Urzednika/ bez Pānstiek
woley: bo reszty szkodliwe są.

Urzednik z Włodarzem mając to mieć na pieczy/ a-
by brogi iednakie były/ dla młodzi: rāżce y kopy.

Sianá w brogi iednakie flasć: drobne z drobnym/
miąższe z miąższym/ pogodne z pogodnym.

Poddani gdy drwą wożą/ iednako nabierac mając.
bo bobry nad złego wiecę nie powinien.

Włodarz ma bydż dostateczny wybieran/ który
śiac/ iako śiewy polne/ tak ogrodne/ także łaki y wszel-
kie robory poczynać/ Pānu kiedy y sobie powinien.

Kto sobie nie dobry/ nad sobą pomsta czuie: kto
Pānu y sobie y Pānu szkody czyni: a wiejszą dwiemą
niż iednemu/ y wpadł przedsie: bo o swe nikt nie karze/
tyl-

tylko powoli nedzā : o cudze záraz burdá y frus-
dnosc.

łłodziey mądry dlużey trwá niż niedbaly : wszakoz
obá vpadnā : bo przeciw prawdzie rozumu niemasz. a
Bog wszystko widzi.

Wrzednika pozycznego y pilnego / Pan Rewizor
pánski poznā / gdy wyedzie w pole przed zniwy / gdy
przez miedze nie gorſze y owšem lepsze zbožá naydzie
swoje niż v sasiad : okaże to y gumnio y obora.

Sprawiedliwy Wrzednik ma patrzyć iako sobie
dobry Kniotek robi każda robote / tak też ma wycią-
gac drugie Kniotki na każdą robote Państwa : bo po to
Bakalarza nie trzeba szukać / gdyż w każdej wsi Mi-
strza naydzie.

Prouidentia mater diuitiarum.

V Krolow / Ziegat / Pánow / Ziemiian / Kupcow /
Oraczow / y w Szpitalu to poznac / gdy starszy rządny :
a poznasz tylko w dom wóshedzy / iż iesli w domu rząd-
nie / taki gospodarz.

Podniata wżego złego Pánu / kedy Wrzednik abo
Włodarz przedaje robote / abo nie dojrzy Włodarza /
gdzie Kniotkowie nie wüşscy robią iednak / to pocza-
tek dworum vpadku / iako sira od ktorey dom / wies /
abo miasto zgore.

Wiele sie krótko piše : ale za czasem / wiecę sie do-
myślowszy / rozherzy y odkryje prawdā.

Sieci sarmie y inſe wſelakie polne / naprzod mając
bydż w dobrym zawarciu / pod jednego kluczem / rzą-
dnie chowane : a gdy na pole przeba / mając ie zaraz
wüşte

wszystkie na wozy włożyć/ y zunim pospolu wszyscy iąs
 chae: także z pola maja też wszystkie razem zebrac/ na
 wozy włożyć/ y do schowania/ skąd ie wozieli/ oddać.
 A Lowiec ma bydż ieden do tego obecny/ iako do wy-
 dawania sieci/ tak też do odbierania: a żeby sucho
 schowane były ma tego
 strzedz.

L I S T W T O R Y.

Iako się ma Vrzędnik, tak przy Pá-
 nie, tak przy Gościu, rządnie w dworze
 zachiowáć.

V Aprzod Dwor na noc ma bydż zamczysty. A
 kiedy deszcz/ tedy wshed y opatrzyć/ aby gdzie nie
 cieko: a gonty/ gwoździe/ zawie w dworze mieć/ y
 gardline. A gdyby kiedy cieko/ a Włodarz abo Mly-
 narz tego nie dozrzał/ domiego obłupić.

Przy gościu/ y zawždy/ ognia pilno strzedz: napis-
 zniey sie klasć a raniey wstać: a wstawhy/ w każdy kąt
 uazrzyć. a to dla rzędu.

Do czeladney izby y do kązdego złożenia/ pilnie te-
 go strzedz/ aby słomy nie noszono: ale maja bydż/
 iako na szkuty/ rzędne od tego.

Luczywą żą piecem nie chować: bo tego samo do-
 świad-

Świadczenie vezy y przestrzega/ że sie od tego zapalać
y pogorywać wszelkie dwory.

Świece nigdy nie przylepiąć do ściany/ ognia też
z głównie nie nosić/ ale chętnego w garnku: w stałym
pilno świece strzec/ y z reku iey nie wypuszczać. Orwa-
tak/ coby się na pamicie nie spuśczał: bo też doswiad-
czenie vezy/ z tego bywać częste szkody.

Kominy wszedy porządnie opatrzywssy/ sadze z
nich wytrzeć kazać pamiętać.

W czeladnych domach y w gościnnym złożeniu
stobli strzec y podwoju/ aby nie psowano: a každy
gimach gościnny ma bydż zamczysty: gdy gosc przyje-
dzie/ klucz mu dać/ a kiedy odjedzie/ zaś to rządnie od-
bierać od niego.

Wrzodnik ma dzień piśać kiedy Pan do niego przy-
jedzie/ y kiedy precz wyjedzie/ y iako dugo w tym imie-
niu zmiesiąc: dla liczby.

Wrzodnik na Pański przyjazd ma mieć chleb chedo-
gi/ piwo dobre/ świece/ ocet/ cebule/ kapluny w kła-
tkach tłuste/ gesi/ kury/ drwa sucha lonstie: inże rzeczy
najda się lecie na ogrodzie/ żimie w podrumie. A Pan
ma dać znac: jeśli ze wszelkim dworem iedzie/ aby lek-
ko. Ostatek przez list Wrzodnikowi oznaczyć.

Piwo ma oddawać Wrzodnik kiedy Pan przyjedzie/
komu kaze: (Expertyzja) y gdy Pan odjeżdża/ ma
zaś sługa tenże odbiereć pozostałe/ a Wrzodnikowi ma
qwit z onego co ie wypito dać. A nietylko piwo/ ale y
na wszyszek rozhod ma się obrachować/ aby u sługi nie
skandal. Wierny enotliwy sługa ma to Panu opowie-
dzieć/

Dzioru Domowego

dzieć/ gdy co nie swą miarą idzie; bo tam Paniu bywa
wisthy rozhod/ a slugom niedostatek/ dla nietzadnych
Wrzednikow;

Przysięńcy co cztery Niedziele mają chodzić po
wsi/ ogledniac kominy/ i esliże ie Kamiotkowie rządnie
opatruią/ dla ognia. A kedy Wrzednik mierzadny/ tedy
niezgrzeszy gdy do dworu nazyrzy. Przedziwa iako w
dworze tak y na wsi nie suszyć: kto na słońcu zamieszká/
choway do lata przez rok/ abo przede wsią piec miey.

Kedy Pan nie obecnie mieszka/ gdy przyedzie/ ma
w gminie dozrзec Wrzednik/ aby rządnie brano z gu-
mna stiana/ slomy: także też przy każdym gościu: y straż
dla ognia rządno ustawic.

W niebytności Pańskiey kedy gośc przyedzie/
przyjaciel Pański/ ma kwit wziac co potrzeb wyda od
goscia abo od slugi jego: dla liczby y wiary co wydal.

Po Pańskim odiezdzie/ domy pochedożyszy pozam-
ykac: piece/ blony/ stoly/ ławki/ aby wszedy były ca-
le: y tak w zamknienu to ma bydż/ aż do Pańskiego
przyjazdu.

W oborach/ w szopach/ y na mieyskich godnych do-
tego/ miey stany naprawne konion/ aby po wsiach y
w mieściach konie goscimie nie stawały/ y sam gośc/
kedy može bydż: a osobiwie služebnicze konie: bo to nie-
znaczna szkoda/ ale pewna.

Kedy to može bydż/ staray się aby surowymi obros-
ti gości nie odprawowal/ zwłaszcza kedy gośc rowny/
ktoremu możeż sprostać swoią kuchnią: bo z tegoż y o-
nego y siebie z swym odprawiż/ w wozprawizyey nie
czyniąc.

Gdy gość wielki/ Urzednik nie ma prosta strażą
odprawowac strażey/ ale przebranymi kmiotki/ samy-
mi gospodarzmi/ którym dusza y nie wątpi w nich kedy
ie postawi: tak sobie właści praca/ y do czego drugiego
bedzie potrzebny. A potym im inssz straż abo robots
wypusci/ aby to z checią czynili/ y drugi raz byli pilni.

Kedy sie trafi iżby pustki zostaly/ tego strzedz aby
nie gnily/ ani opalone byly: bo laćwiey osadzic/ abo
przykryc/ a bo rozebrac/ niż znownu siedlic.

Gdyby sie co miało psowac w folwarku/ tedy to
przedać lepiej: w żakoż kedy Pan blisko/ ma sie rādziec/
iesliby tego do kuchnicy abo do iakicy potrzeby niemia-
no używać.

Urzednik/ Klucznik/ Włodarz/ gdy Pan odjeżdża
z dworu/ ma opatrzyć/ a by co na którym miejscu nie
zostało: abo aby też nie tylko pokojie ale wszelkie zamki/
od których kluczow nie odjezdząc/ pozamykane były.
Expertyencya.

Urzednik ma ludze nagrodzić/ którego Pan sle
retentā wyciągać/ obrachowawshy co to za nakład te-
go ieżdżenia: a starać sie nąpotym/ aby w retents
ani w borgi nie záchodzil.

L I S T T R Z E C I.

Náuká Vrzédnikowi, iáko sié ma
przećiw Kmiotkom sprá-
wowáć.

Kniec na przod posłuszeństwo Pánu powinien/
á ižby mu dobry przykład Vrzednik z Włodá-
rzem z siebie dał/ á ci co mu rostaż ma z pilnościc
dozrzyć tego aby tak było: bo nie na rostażaniu/ ale na
dozrzeniu każda rzecz należy aby uczyniono. Gdzie nie
posłuchá/ dom zamknąć: gdzie nie wynidzie/ chłoste
cztery plagi przez gote ciało/ y żnowu odrobić każac.

Kmiec kiedy z czym abo po co przyiedzie/ aby nie
czekał záraz go odprawic.

Kmiec ma tego strzedz/ á Vrzednik ma tego doz-
rzyć/ aby we złej drogi żaden sprzątaiem nie robił: ale
na ten czas sam sobą ma robić: bo się taka robota może
naleść y w niepogode/ y we złej droge: gdyż w każdym
domu zawszy jest co czynić.

Kmiec gdy na przewod iedzie/ ma teº pilnie strzedz/
aby lada z czym nie ieżdżil/ ani ze czzym wożem na zad/
kiedy mu jest dać co wziąć: iednak siema Vrzednikowi
opowiedzieć/ choc nic nie powiezie. Wor/ siekiere/zá-
wždy ma mieć z sobą.

Kmiec tak siema ieden z drugim dogledać z pilno-
ścią.

ściąg/ żeby wszyscy Paniu roobili/ y ma opowiedzieć sąsiad przed Urzędnikiem na sąsiadą gdzieby nie roobili: bo z tego roście nieposłuszeństwo y szkoda wielka y Włodarz sumienie psuie/ kiedy mu niektory raz przepieczę.

Kmiec kart niema grawać: a Urzędnik ma tego dozirzeć y karać/ aby lotrostrwa nie patrzyli.

Kmietcie aby w miasteczkach przyległych na noc nie bywali/ gdy na targ jeźdżą/ abo choć po kole inże go/ ma tego Urzędnik dozirzeć/ y zakazać pod winą. A Urzędnikowi samemu to ieszczewięcey nie przystoi: bo tym wiejszą szkodę uczynić może/ niż chłop/ y złym przykładem wszyskie popsuie.

Regis ad exemplum totus cumponitur orbis.

Kmiec aby nic z misu nie czynił: bo kto czas puszca/ redy z misu czymic musi: a mis szkoda rodzi kązdemu/ y zda sie sposób iakieysinewoley bydż.

Kmietią v bogiego prożniuacego gdy załatwienie Urzędnik/ ma mu kazać robić do dworu/ choćby odrobili/ aby go tym wciągnął w robote: dostatecznemu inak: bo ten może odpoczywać/ gdy ma czeladź/ a komu roszazowac. A syna po oycu ma dozirzeć y Urzędnik y Włodarz/ aby nie vtracal zebrania starego.

Kmietkom ma Urzędnik ukazać/ iako się mają budować: a żaden nowego budowania nie ma stawić/ aż z wiadomością iego. Budowanie ma stawić podłuż rolej nie w przecz. Na miedzy/ płonki abo iaka drzewine/ bądź y wierzbino ma stawić: dla ognia y dla kurow/ co się schronią ptakowi y niepogodzie.

Rmieciā nie osadzać nā roley ktory rolnych robot
nie vnię: iako kosa/ y innych potrzebnych gospodár-
stwu.

Rmiec ma mieć kobyle/ woly/ ową wedle roley
sprzejaz: y te státki/ woż/ słę/ chomata/ sánie/ pomo-
sty/ widły do gnoiu/ drabiny do żyta/ do siana/ do
mierzwy/ do potrzesu: też siekiere/ kose/ nozyce owce
strzydz/ ic.

Do roley plug/ rādło/ iárzmo/ brone.

Do żniwa sierpy/ kosi/ osły/ klepadło dla kosi.

Dla mlocenia cepy/ grąbie/ wor/ łopate/ stepa/
przetak.

Dla rąbienia drzew śiekiery/ świder/ y inne státki
ie mu potrzebne: ale też y sam bez tych iako Pánu/ tak y
sobie robić nie może.

Dla śieczki lade porządną mieć/ a w niej kose y os-
ły. A ktoryby tego niemiał/ tak mu karczme zapowie-
dzićec/ iako y owemu co nic nie zasiał/ y karcac. A Urze-
dnik ma tego doyzyczec zasiawshy przed s. Marcinem/
iesli te mianowane státki kāzdy rmiec ma. A ktory chles-
ba borguię/ taz wina.

Kowale/ Kolodzieje/ Kaczmarze/ ci też mają nie
darmo nā imieniu siedzieć/ y inhy wszelacy rzemieślni-
cy/ ktore ma Urzednik rzędnny gromadźic/ atak ie cho-
wać coby pozyteczni byli. Kāzdemu rzemieślnikowi
czynu przyczynić: kedy Bednarz/ tam drzewa suchego/
y obrezy wczas mieć: bo co sie doma robi/ to bywa le-
piej ysporzey: zwlaściżka kto ma rzemieślnika osiadles-
go. Tarcice mają bydż suche/ dla wielu potrzeb/ nā
zamiat.

Kimio-

Kmietkowie gdy pobory tąż dawać mają ie po-
rzadnie oddawać czasu swego/ aż tym nie omieszkować
nigdy: quity mają rzadnie chować: a Urzednik ma te-
go dojrzeć. także poralne y tąże Królewstwie dochos-
dy.

Kmiec gdy kedy zboża odsyłać ma bydż przy tym/
iesli Włodarzowi trudno/ ten qwoit ma wziąć/ y ko-
rzec swoy ma mieć/ dla odmierzenia peronego.

Kmiec ieden v drugiego roley nie ma kupować:
ktory kupi/ zboże niech straci/ y wine da: a on Páni
piemądze da/ y wine teżda/ co przedał.

Kmieci ma Urzednik dojrzeć/ aby znowego zbo-
ża nie zaprzedać/ z właściwą tych co sio lotostwem
paraia: A tych co swey roli nie zasiewać/ brogi ociąć
y zahamować zboże/ ażby wszysko dosłatecznie zasiał.
y z karczmy go ma Urzednik wyganiać/ tak dugo ażby
zasiał. Bo nie to lotr co piie a ma za co/ ale to co nie
ma za co. k temu/ y nie zrobi a piie/ bo sie musi zborgos-
wać/ a zatym wisieć.

Kmiec gdy z żywem do młyna uabitwshy kłode iedzie/
ma zas Urzednik mali dojrzeć: Experyencya same v-
czy: bo ma bydż kłoda nabitā/ coby ledwie mali vcię: a
to może korcem zmierzyć raz/ y postanowie.

Kmiec nie gorzym ma sprzeżaniem Páni robić/ ie-
dno tak iako sobie: y nie mney ma nabierać robots tą-
żdż Páni robię/ iedno iako nabiera robię swę robota.

Kmiecie na drabinnych woziech mają chrosty wo-
zić/ iako siano abo żyto wożę.

Kmiec do Pána nie ma chodzić/ aż sie opowie Włos-
darzow-

dárzowi. Włodarz Pánu: dla tego aby dármo nie cze-
kal/ aby żeby dwá razy nie chodził. Bo gdy Pan tru-
dny/ tedy go nie odprawi. Włodarz ma Pána spytac/
a kmiotkowi ma opowiedzieć czas. Chybá na Vrzes-
dnika a na Włodarza skarżyc/może za wždy nie pytać:
boby mu Włodarz nie iednal przystępu: y orzechem/pod
nielaską Pánską/ niema mu tego bronić także tež y ro-
botnemu y domowemu śladze.

Kmiecicie drog níepotrzebnych y stegęn przez žytá z
žimy strzedz māix: Vrzednik ma tego doyżrzec.

Kmiołek gdy na przewodzie iest/ aby na iatkiey int-
szej robocie/ ma tego Vrzednika pilno strzedz/ aby su-
gom/ wožnicom/ māstalerzom/ żaden nie slużył: bo
wnet swę robote položy/ ktora powinien. A w przes-
wodziech y we dniach/ ma bydż sprawiedliwość Pánu
y Kmeciowi.

Kmiec ma tego doyżrzec každy sobie/ aby mu wory
y wszelakie statki Vrzednicy wracali: a gdžieby nie
wrocil/ tedy mu to ma sowito zapłacić.

Kmiec co v Vrzednika rolej kupi/ kiedy sie Pan te°
dowie/ co kolviet z meyzebrał/ by tež y przez dziesięc
lat/ ma to Pánu wrocić/ y Kmiec także Pánu to ma
zapłacić: aby kiedy Vrzednik daie Kmeciowi Pánską
rolę: a ktory do cudzey wsi/ ieszcze gorzey: ktory przy-
graniczy/ to iuž zdrada.

Kmiec gdy gnoj na pole woži/ lepiej z pola dármo
nie przyjezdżać/ ma za každym razem przywieść kilka
kamieni: bo sie to przygodzi y do murowania y do bru-
ku/ tam gdžie muruia abo brułu potrzeba. y rolę v-
przynie.

Kmiec

List Trzeci.

25

Rmiec który sio ná žimie nie poprawi o Bożym
Narodzeniu w nawietry mroz/ wezycie mu dzinreka-
teg/ coby v sesiada latá doczekal.

Rmiotkowie te okolicne potrzeby Pánu robić má-
ią w Jesieni/ Žimie/ y na Wiosne/ potki polna robotá
nie zaydzie: aby im Pan nie byl cięski/ kiedy im też po-
trzeba iako yPánu okolo polney roboty/ ktorz człowiek
žyw každy. Bo Urzednik niebaczny a niesprawny/ cze-
go omieszał w Jesieni/ Žimie/ y na Wiosne/ tedy Lecie
meczy chłopy/ y chce y polna robote y ono zrobic czego
omieszał: gdy poczuie že Pan iedzie. Abo też dopiro
mu ná myśl przyidzie/ kiedy nie czas.

Rmiec y Mieszczanin/ gdy ma iechać sobie ná swą
potrzebe po drwa do boru abo do puszczy/ ma mieć
džien náznačony: a nie ma do palenia rabić ze pnia/ jes-
dno leżące/ co do drewn godne: a do budowania nie ma
nic rabić/ až mu Urzednik náznačzy: także też y do pa-
low. Gdyby leżącego nie było w boru/ ma Urzednik
náznačyć/ kiedyby mniejsza skoda byla: pniow wyso-
kich nie zostawiać/ ani wierzchowisk odchot za.

Kiedy chmury przychodzą/ tedy w atplinie z rote-
czorą robote nakazać: jeśli sie wypogodzi/ tedy to: a ie-
śli nie pogoda/ tedy owo: zmłańczą Lecie/ kiedy go-
dynia/ nie tylko džien/ skodlinia jest zmudzić.

Urzednik baczny/ ma też nie z mniejszą pracą tego
dozrzeszć/ aby Rmiotka dostatecznego/ robotnika do-
breго/ dla zlego a bogiego robotnika/ nie targal. Ja-
ko mowią: Nie płaci bogaty/ jedno winowaty. Ro-
wno mają robić y ciągnieć/ bo tym dostatecznego stazi/

D

alo-

à lotrā nie naprawi. Ale temu ma zabiegac̄ / żeby sis
ow nie pswał / à ow sie poprawował.

Koż folwarkowę pomierzać : aby wiedział wše-
dy wiele ma na dżien chlop zorac̄ : takaż zaś przeorac̄ y
vwiec̄ : nā żniwie wiele ma vžać : to tam wſytko wy-
rozumiawſzy / y vwažywſzy / czymby dobrego robotni-
ka nie obciążał / à zlego aby nauçzył y przyciągnął / aby
sie polepszał y v dobrego robotnika siewczyl / tego czasu
swego Gospodarz / Drzdnik / Włodarz / ma z pobo-
żnym rozsądkiem dogledać.

Rmiocka lotra taś naprawić y wspomoc nalá-
cwiey : Gdy przelotroſtwo sprzežaiu ſtatkow potrze-
bnych nie ma / z nowego doyszczeć go aby zaſiaſal : Gdy
zaſieie / odpuſcieć mu robote / à zaſiewekiego Drzedo-
wi kaſać vžać / y przedać kiedydrożey : à on niech ſo-
bie wyrabia czymby byl žyw : Potym mu sprzežay ku-
pic̄ / y on zaſiewek dać co nā polu. Jesli ſio tym nie nā-
karze / ze wsi wygnac̄. Bo lepſze puſtli do czāſu / niż
lotr we wsi. A to lepiey czynić we zly rok.

Gdy wiežien nā gārdlo ſiedzi / abo tež bárzo win-
ny / który w ſobie watpi / maia go ſami gospodarze
ſtrzec̄ : à nie czeladžią odprawowac̄. Eſperencya
nauçzyła.

Rmiocem sprzežaiem / w Jesieni à źimie ma Pan
abo Drzdnik nawiecey robić : bo ſie lecie wypaſi / à źi-
mie ſie lepiey y koſtowniey karne, à drogiey ſamney nie
opuſzczać.

Sąſiedzi z obopolni maia doyszczeć / aby ſiaſ kāždy
ſaſiad : y ci maia ſaſiada Pāmu abo Drzdnikowi y
Włod-

Włodarzowi opowiedzieć/który nie ścieie. Bo potym
te skłode/ktoraby sie sſtałā przeto/maią nagradzaci:bo
taſi vciecze rad strawiwoſy/y złotrowaroſy/y bogaty/
zwasini abo złotrostwā. Ale ſasiad wie kto plocho śie-
dzi: y ma opowiedzieć/pod ta winę/żeby sam zań nie
ćierpiat. Wſakoz Urzodnika dobrego/ enotliwego/ten
iest wſzęd/aby iako Pańskiego zasiewku nad wſytko
powinien doyzrзec/ tak tež aby Kmietkowie wſyjscy
wſytko ſwe zásiali porządnie.

Przy prawie zapowiedzieć/aby żaden pod trzemi
grzywnami/dnia ani kolej v przewodni niesmial prze-
prawowac ani wykupowac/v Włodarza abo v Urze-
dnika: ani tež żadney rzeczy Pánu mależacej/ktoraby
Włodarz/abo tež Urzednik/ z Kmieciem potaemnie/
ktorym by kolwiek obyczaiem wymyſlonym/ ieden od
drugiego/ku skłodzie Paſkiej/ pozytki sobie czynili: ta-
ki každy Kmiec/ o naminiejszą rzecz trzemi Grzywna-
mi/ a o wistszą rzecz bedzie karachlostą abo hubienią-
ca. A ten pierwſzy artykuł przy tym prawie bydż ma.

Kmietkowi zapowiedź každa od Páne/ ma bydż
tak ważna/iako kiedy kłotka zamknie w domu abo w
ſkrzyni: a który to przestapi/tak to karac/iaka ważność
zapowiedzi iest.

Oycow dobrych aby byli synowie posłusjni: bo to
rađsi przepisai: co oycowie zbiorą: z właſcza v zamo-
żystych. Bo mu lekko przysło/ iż na to nierobil: lekko
tež odbywa.

Kmiec który nie zásieie/ inż wiary nie godziem: a
we zły głod Pan go nie założy/ ani zborgnij: nilt zań
reczyć nie bedzie.

Rmiec každy/ a osobliwie Dziesięciny/ powinni
Pana przestrzec/ kedy skoda Pan cierpi przez Urze-
dniki abo przez bogokolwiek/ dla niedozirzenia którym/
kolwiek kształtem wymyślonym/ nie tylko ustnie/ ale y
przezpostą. O prawu rok prawdziwy: a prawo w rok
raz w Jesieni ma bydż zawszy.

Dziesięciów nie ma karac Urzedników reka/ aż do
Panskiego przyjazdu. A ci Dziesięciny rozumieją sie
Rmiotkowie nazywani od Pana/ którzy/ gdzie Pan
nie mieszka/ mają dawać znac/ gdy około Panskiego
dobra/ niepełnosieć Urzedników/ skody sie dzieją:
zwłaszcza w których imionach Pan nie często bywa. ci
też mogą bydż do prawa Przysiężnikami.

Slugi y oddanego cnostliwego wzgad życzyć Pá-
nu sławy/ zachowania dobrego/ pozytku bez grzechu.

Złodziejskiego nic nie kupywać/ abo niewarowne-
go: z tego trudność/ y powietrze/ y skoda róscie/ y do-
takiegoż rzemiosła pochop: gdyż chlop niodoczego na
świecie słonnejysz/ iako frascę.

O zaloge Rmiotkom iaka ma bydż/ aby sie wspo-
magali a nie lotrzyli. Zaloge ozacować/ a wedle zalo-
gi rolej/ y miejscā/ czas do killu latań roli/ z pola żyo-
tem kopami/ obrachowawsz y kope po iedney po dwu-
na kożdy rok/ wypłacać ma.

Rmiotek kiedy rola puszcza/ ma budowanie całe
oddać/ woli y zaśiewek.

Rmiotka oddanego/ sluge/ Pan ma karac iako sy-
na. Botam sprawiedliwość z milosierdziem pánuiem/
przy oycowskim karaniu: pomnięc że przed Bogiem
tak dobry iako y Pan.

Rmio-

Kmiołek kiedy przymuie drugą rolę / zá iak a przygodę spustoszenia / z budowaniem / choćby w tym drugim budowaniu nie mieszkał / ma go poprawować / a nie pustoszyć : choćby też tam syna abo przyjaciela posadzić miechciał : bo zá czasem lacwiej to osadzić gdy budowanie gotowe. bo Kmiotkowie lepsi dwaj / niż ieden. Bo tak mówią : Vbi populus, ibi obulus. Dwie wiecę niż jedna / cztery niż dwie rece zrobią.

Kmiotkowie pacholitom dworstwu / zwlaściżca tym osobliwie co robot doglądaią / nie mają nic pożyciąc ani borgować / y ná borg piwá iako we wsi tak w miasteczkach nie dawać : bo Pan sprawiedliwości czynić zá to nie bedzie powinien.

Dani / Kapluny / Gesi / Jacy / co w vboższych wsiach / ma to bydż pierwey wybierano : także też y we wsiach dostatecznieszych / pierwey od chudziny. bo to y lacwiej y lepiej dostatecznieszy Kmiołek umie záchowac / y ná czas Panu / kiedy roszczą / oddać.

Kmiec y sluga z folwarku niema vciekać od Urzednika / przed Krzywda : bo nie Urzednikowi czyni źkodo / ale Panu. A tak do Pana ma vciekać / kiedy ma Krzywde od Urzednika.

Kmiec ktory czyni w wigilia świętego Marcina / ná nie da / ktory iest nie wielki / názáintrz po s. Marcini nie tyle dwież ma oddać / pod winą : oprocz przyleglego Jarmarku pod on czas.

Pana / y Kmiołka / y každego pod niebem człowieka / swawolą a prożnowanie do vbstwa przywiedzie / y zá czasem do szmotney śmierci / po wpadku.

Włodärze Kmietki y dżiatki mają wiedzieć/ co iest
y co vbedzie.

Kmiec lotr/ wyższej napisan. Ale iest drugi Prá-
ktykarz/ który mogeć mieć sprzeżay/ a nie ma go/ aby
rowno z drugimi nie robił: taki/ kiedy dżiesięciu wy-
tykaią/ obaczyć się łatwie może/ nie mając sprzeżaiu/ że
tak wiele nażnie/ iako ow co bydło y sprzeżay ma: odlo-
żyć zasiewku tak wiele/ coby sprzeżay miał: wążkoż
taki coby sprzeżaiu nie miał/ ma sobę robić dwą dni za-
ieden.

Kmiec dwu nażnaczyć do oddawania poborow.
Włodärze tego pślnować mają/ iż gdyby który umarł/
aby gwity nie poginely: mając ie odbierac/ y drugiemu
obrannemu oddać.

Kmiec który na flis idzie/ abo bez wiadomości
Páństiey gdzie na iakiey cudzey posludze iest/ a od niego
dni nie zaciągaią/ tedy ma/ abo Włodarz/ abo tenże
Kmiec/ omieszkanie w robocie zapłacić.

Dlugi wsyktie od Kmieci na dżien s. Nlichala wy-
brac/ coby sie im iedno dawało przed tym.

Kmiec gdy sie bracia dżielą/ naprzod dżielne do
dworu/ potym temu co na roley zostawa sprzeżay do-
stęczny/ tak konki iako wołowy/ krow/ owiec/ świ-
ni/ ptasiewa wszelakiego/ statki wszelkie kolne/ iako
wyższej/ Kmieciowi należęce zostawić: a coby nad to
zostalo/ inż rowno z drugą bracią ma sie dżielic. A
gdzie na Wlocie bracia śiedzą/ mogą sis rozdzielić na-
poly. A na pul wloczku dżielic sie nie mają. A ci którzy
sie od braciey oddzielają czosciami/ mają sie reczyć/ iako
bez

List Trzeci.

31

bez wolnego listu z Pánskiego imienia zchodzić nie
mać.

Urzędnik y Włodarz mając tego dojrzeć / aby
Kmietkowie sprzeżaliu / bydła stad / gwałtem nieprze-
dawali. (Experyencya) bo z zamożyskiego bedzie wonet
vbogi.

Kmiec który vgoru przede żniwy nie poorze y spra-
śowac nie pocznie / tedy mu Urzędnik / Włodarz / v-
robek ma hamowac.

Włodarz y Urzędnik nie ma tego czynić ani mo-
wić / wygnalem chłopy na robote : ale wezás z wieczor-
ań nakazac. A rano wstawsky przez wieś idac záwo-
ląc / wychodz / wyjezdząc : który nie posłucha / zárazem
skarac / y który posledzey przyiedzie / tak sie z nim obcho-
dzić : iako w sztole z żaki Bakałarz : to iest / dać mu chlo-
ste / y paminne dobre.

Kmiecie żimie na robote do dnia wychodzić mając :
a Urzędnik y Włodarz ma tego dojrzeć : który posle-
dzey przyiedzie / skarac / y do domu po
wystkich puścić -

L I S T



L I S T C Z W A R T Y.

Iako się ma Vrzędnik spráwować o- koło gumná w kázym folwárku.

Gdy sie gumno mloci do Gdańská/ abo w miastach na korce przedawa/ Kárbarze vstáwicze-
nie w gumnie z Vrzędzikiem á z Włodárem pilnować
máia mložby/ wymiacania dobrego z stomy/ y gárd-
dline dobrze wytrzesac/ pośladu mało abo nic nie zosta-
wować. Włodarz pod swoy klucz ma zboże z gumná
przyimowac/ á z swego chowania przedawcy pod iego
klucz záraz wydawać/ po iednemu láſtu/ czego máia
miedzy sobą z Włodárem kárb mieć: bo kárbem ie-
dny láſt odpawi. Gdy na tárgu przedawa/ ma bydż
ieden chlop rządny do tego/ który to ma przedawać.
A ten przedawca którego dnia co przedaz/ záraz mu dać
sobie w Regestr napisacia skoro láſt wyprzedza/ pienią-
dze oddać Vrzędziowi; a kárb miasto qvitu z Vrže-
dzikiem mieć/ iako mu za wiele láſtów pieniądze odda.

Do miast na tárgi žytá posylac/ wedle potrzeby. A
tam przedawecie nich káže wolać na tárgu/ Iż v Páná
mego žytá iest dostatek mloconego: a tak krož žytá po-
trzebnie/ poiedż do imienia Páná moiego/ tam ja žytá
przedam/ co komu bedzie potrzeba. A žytó tak przeda-
wać/ aby go nie cenił/ iedno iako teraz iest. A od tárgu
do tárgu przez tydzień ma miare brac na cene/ po czemu
žytó: aby wiedział iako ie w domu przedawac.

Vrže-

Urzednik na Regester ma pisac iako a po czemu/
Itorego tegodnia na targu bylo. Czego iesliby sam na
targu nie byl/ ma sie wywiedziec zaraz gdy przyedzie
przedawca : a nietylko od samego/ ale y od Kmiotkow
co z nim iezdzili.

Zyto na gumnie zaraz wyprowowac/ a wyprawone
do Spichlerza chowac: aby potym nie wytracal na
podswierny.

Szafarstwo gummam bydż zyczliwe/ iako zboża
tak y pieniedzy: Regestra zaraz pisac: opatrznie ie y rząd-
nie chowac: na pamiec sie niespuszczac: karby takze aby
rządnie chlopi chowali/ y sprawiedliwie ie karbowali.

Miarā zawzdy iednaka ma bydż/ tak przy Pánie
iako przy Rewizorze/ ktoryby ed Pána byl.

Zgoniny/ plewy/ w suszy chowac/ doyzrzec coby nie
zaprzaly: bo tym v karne wolu iako kraszona sieczka/ y
stupniewszy wol kumpowi, to doswiadczena.

Brogi na ziemi nigdy leżec nie maja: kiedy je wy-
mlocz/ ani sie maja przechylac nalozone: bo brożuy
miaższe maja bydż. A kedy brog podeprę/ tam Urze-
dnik lotr.

W stodole choc zamczysta/ gdy mloca/ nie maja
nie wianego żyta na noc odchodzić: gdyby nawet-
ha/ tedy w Spichlerzu ma bydż w stodole/ bo dla te-
go ma bydż w każdym gumnie Spichlerz aby ieden w
stodole.

Zboża chedogie vllađać w osobne brogi/ dla nasie-
nia. Pšenice dla ptasiewa przystodolach/ przy oborach/
klaśc: kedy sie przechodzą zimie/ ptak' nie weleti.

Vkladania w brodzech pilnie dozirzeć ma/ aby rzadnie vkladali/ a żeby żyto dugo stoąc nie gnilo.
 (Expertycja) Zwłaszcza gdy się trafi dobremu gospodarzowi swoim vrobkiem w dobry rok głodnego czekać. A gospodarze rzadni mają/ w brogach vklas dać iako y siać zawszy w pogode.

Siana aby nie mieział pogodnego z niepogodnym/ mięszać z drobnym: aby zas wiedział/kore dla kogo bydła począć/ a kiedy ie dawać.

Ostrożenie/ dylowanie/ ogrodzenie/ y wszelkie ploty mają bydż równe: A brogi iednakie zawsze/ tak żeby brozyna nie vgnila za rok: a brogi pod iedną mos dla budowac.

Dla zgonin y plew na oborze przetry mają bydż bo to w plewniach barzo sie predko popsuje. A tak wszedy polapy na oborach bydż mają: w stomie też temu w brogach nie zle.

Odwóz żywia ma przypomnieć Urzędnik Pánu kiedy czas/ aby z tym nie omieszkala.

Do gumna aby sie swinie nie zkradaly/ tego pilnie strzedz: bo nie tylko szkoda/ ale y stromota.

Posłady iako oddawac: bo też te szkody czynią:
 (Expertycja nanczyła) bo Dworci z rego krásie się imują: bo to sam Pan abo Rewizor ma postanowić os patrznie.

Groch w susza ma bydż mlocon: bo skoro vimieknie/ żendnego szpetu.

Urzędnik rzadny ma się starać/ aby gumno zapierać miało/ coby pod zamkiem stało.

A gdy

A gdy iż do Gdańskiego spuśczać tam Urzędnik ma tego strzedz/ aby dobrey drogi nie omieszkawal/ porządnie y wczas zboże wyprawował: bo do Gdańskiego żytia nie podsiewać/ ale ie też w gumiie dobrze wyprawiać: iakoby sie kupiec plewa/ piastkiem/ nie odtrącal. A kmietek we złej drodze przewod e in b sie nie vbożyl.

Urzędnik ma tego strzedz/ aby w folwarczach za żywoty za inne zboże wydatek drobny niebył: bo sie nadzie za co iniego pieniedzy/ na folwarkowe wydatki/ zebrac.

Urzędnik ma też doyżrzedz/ aby skłody tym nie czynil/ żeby na tenzy rok z nowego wfelakiego zboża nie zahowywał.

Retentow przy liczbie nie ma dawać Urzędnik/ gdy mu Pan zakazuje borgowac.

Karby Włodarze od wfelakiego zboża mają mieć/ które mają tak chowac iako pieniodze własne: a tak to rządzić/ iakoby liczbe dostateczną uczynili.

Jarzyny wfelakie/ pęstnice zwłaszcza/ do targu/ do Browaru/ zaraz przy Karbarzu podsiewać: chybä co do Gdańskiego wleka/ gromadzą mlocę/ tego zaniechac. Ową Szafazz zboża/ nie ma na liczbie kłasc podsiwieć/ w gumiie to zaraz ma ostawac.

Dla liczby verysfacya taka bydż ma z kāzdey kopy: Przysięźnicy dwaj przy Rewizorze/ przyczym ma bydż Karbarz gumienny/ y Urzędnik doyżrzej tego ma: Wzięć po snopie z kāzdey kopy z kāzdego kata w polu/ bo memoga bydż iednakie/ y zaraz zmocic: tam z kāzde-

Dzioru Domowego

żdego mieysca życie plenne y nie plenne okaze sie/ y wew
dle tego liczba. A Revizor inż tego oezyma ma doys-
zrzyć/ bo na tym wszystko.

A gdy dziesięcina wożą do gumnę/ tedy też także
od kopy brac po jednemu snopie/ y mlocić osobno.

Przedziwia tak verificowac. Na polu len/ konopie
płoskome y głowate/ tak mają brac/ coby z každego sno-
pu garsć byla: ale iż teg Dworki y Urzędniczy nie dżia-
laią/ tedy gdy to wymioczą/ po kilku snopow kazać ze-
trzec/ doyzrzały aby snopy jednaki y równe były/
tedy inż tak Pani Starą ma oddać. A okolo świętego
Marcina/ Dworki wszystkie abo Urzędniczy/ mają
zwieść do Paniey/ abo do Ekonomice/ abo do Urze-
dnika głównego/ abo do iego żony przedziwia/ powa-
żywshy oddać. Aby sie to wszystko obaczyło/ iesi się
zagadzać verificacyą. A potym popisawshy wagi/ ro-
zdawać prząść porządnie: a na ludzie nie obciążliwe:
bo kiedy bedzie wiedział wiele kamion y chłopow/ tedy
żeż bedzie łatwie wiedział po wielu wrebow ma rozda-
wać prząść.

Kiedy życie abo iakie zboże mlocą z kopy/ tedy kiedy
poczetego broga nie domlocą/ ostatek ma do stodoły
zamczystej znosić/ zliczywshy kopy wiele zostało.

Gdy sie stare poszycie popsuje/ a nie godzi sie go po-
prawić/ tedy odarshy snopki rzadnie rozwiezać/ y na
gromadzie mieć/ a potym do obory kląć/ dla Je-
siennego gnoiu.

L I S T P I A T Y.

Náuká Klucznikowi, iáko się ma spráwować.

Kluczník ma klucze mieć w kilku wezlech: osobno od prożnych domów/ co ie gościnnemi żowią/ osobno od skrzyn y skrzynek/ osobno od tych co ich za-wždy potrzebuia/ iáko od piwnice/ podrumy/ stodoly/ spichlerza.

Kluczník w piwnicach y we wszem záwarciu/ pod swym kluczem/ ma bydž ochedožny/ y kázda rzecz na swym miejsci ma v niego leżeć: iáko státki piwne piwnicy/ tak tež spichlerzowi y wszeniu dworowi nale-žace/ ma opatrówać/ chowac/ y przyczyniac.

Kluczník nie ma octu w piwnicy chowac: bo žimie nie bedzie/ a lecie piwo kwási. A ile go vtoczy na každy džien/ tyle przylać/ na ordynáry/ a ocet sie nie stázi: na wielka potrzebe/ osobno przyczynic.

Kluczník okolo mäki melcia ma doyzreć/ aby tego w podrumie za-wždy potrzebe miał. A ma to opatrwo-wać w Jesieni a na Wiosne/ aby tym Lecie ludzi nie zabawiali/ a ižby z mlyná spelna mäka wracała sie/ y wymiar abo miary aby spelna także dochodzily do dworu: bo o Mlynárza złodzieja nalacwiey. A od te-go wagá ma bydž.

Klucznič przy wielkim dworze nie od wszystkich zamków ma klucze miewać: Urzędnik ma o kluczniču wiedzieć: bo y w zacnych domiech Pan y Pani nie od wszystkiego klucze od siebie daie. Bo gdy czego nie dostanie/ abo gdy co niesporo bywa/ tedy nie Klucznič patrza/ ale Urzędnika.

O sklenice/ o żelazo/ o Gwoździe/ o Świece/ o Garnce/ o Dżeszki do masła/ o Tworzydla/ o Solę/ kiedy tania/ to wszystko kiedy o co lącwiey/ przy Utach/ przy Rudech/ kiedy bliżey w tym imieniu kupowac: A tamtakdo drugich imion za tež piemiądze drugim Urzędnikom dodawac/ na potrzeby do dworow y do folwarkow: y w żelaktie steki kiedy o co lącwiey. kiedy lasy/ tam drewniane.

Klucznič Lecie zawszy przed obiadem ma opatrować/ aby chłodite piwo do stołu przy Panie bywało/ żeby to wezás lodem opatrzył. A wezás/to jest do pierwszych potrawy/ przynosił: nie w ten czas kiedy z stołu zbierać. A w żelaktie obroki przed obiadem odprawować.

Gdy Pan z dworu odjeżdża/ ma wszystko poprzestać/ tak Pąstkie iako y służebnicze rzeczy/ iako by nie zginelo: Ognie opatrzyć: steki poprzestać.

Klucznič ma dojrzeć/ gdy ma Pan przyjachac do zamku abo do którego dworu/ gdy piece przepalnia/ aby porządnie suchemi drwy przepalał/ iakoby się piece nie powsały/ y dymem się gmały nie kurzyły: tak tež obecnie ma doglądać y tych co w piecach palnia/ aby porządnie okolo drew/ piecow/ luczywā/ wszystko było/ a wezás nagotowane.

Klucznikowi / w którym wątpią że nie pewny
 Szafarz / bierąc klucz na noc : wshałoż trzeba sie opa-
 tezyć na fortel : bo y nie zainknęć może niz klucze odda/
 y nagotowac to tak / iako swety wolej vzyć może / re.
 Epxeryencya w tey rzeczy. y dwia kluczna bywają do ie-
 dnego zamku. Wshałoż na niewernego fajni / według
 zaslugi.

Kłody piwne pomierne w piwnicy bydż mają ie-
 diakie : to iesł / jedne wietże / drugie połowicą mniejs-
 ści : aby były dwie rowne jedney wietżey. Tak też bez-
 czli domki w podrumie / porzec do obrotu owsa / garni-
 ce do mąstki / tworzydlá do serow / solnicá na sol / mo-
 towidlá na przedze / w każdym imieniu w Pana / kto go
 ma nie mało / ma to bydż iednak : dla liczby y porząd-
 ku z Urzedniki y z Kluczniki.

Klucznik ma mieć na pieczy stroże / kiedy stroża kos-
 leyna Rmieca w dworzech. Bo ci miasto strożey / bą-
 zo rądzí sami kráding.

Klucznik ma dworni pilnować / gdy Urzednik v
 roboty abo po iaktiey sprawie / tedy co trzeba Urzednik
 mu ma poruczyć : bo z Klucznika narządnieyzy Urze-
 dnik bywa zawždy. Bo kro sie czego wczyz z Epxeryen-
 cyą zaraz / ten bywa nalepszy Mistrz.

Klucznik / gdy mlyn blizu dworu / Mlynárza ma
 mieć na pieczy / aby Pánsta miara dochodzila do dwor-
 a spelnia : a kiedy daleko / z Urzednikiem spolna rada o
 tym.

Klucznik lecie ląk y spasi / wod / od złodzieystwa/
 ma strzec. A gdy samemu trudno / przez parobki / pis-
 wowas

Dozoru Domowego
wówary dworskie/ abo kogo do tego sposobi wier-
nego.

Piwá aby były pełne beczki: a iesliby miał vtaczać
z každej/ lepiej iedno wypić całą: bo killiem mniey v-
łodzi/ niż killiem dżiesiąt/ kiedy wszystko zwietrzeje.

Klucze rzadnie chować: a gdy klucz zginie/ ostro-
żnie dobywać: bo tym złodzieja wprawi. Kiedy kłotka
zamykać/ lepiej kłotkę stłuc/ niż podwoj psować. Ten
co klucz na dżie/ aby sobie nie odmykał/ opatrzyć: klu-
czy przez roce nie dawać: nie do každego zamknięcia za-
sobą puścić,

Klucznik co sie vpua gorszy niżli złodziey/ a przy
gościu/ tam wiec ieszce gorszy.

Klucznik dwor ma zamykać abo zawiérać: Otož
w szetecznice/ chłopi/ mają wiedzieć we wsi y w mie-
ście/ iż nie ma z nim siedzieć; y powiedzieć nań. A w
zamku wrotuy. Tak w mieście iako na wsi na Wro-
tnego y na každe° co z nim siedzi/ nie milosierna wina.

W dworze chłopi co sprawy żadney nie mają y w-
szetecznice niemają bywać/ tak przy bytności Państw/ y
iako y przez Pana: a ieszce wiecey przez Pana.

Klucznik ma tego pilno dogledać/ żeby wszelakie
zboża do młynów y zásie z młynów ważono/ także y
skody: a w každym folwarku ma bydż wagę/ iako w
miejscie w Ratuszu uczyniona. A metylko zboża/ ale y
innych rzeczy wiele może się znaleźć/ co pod wagę od-
dawać y odbierać: iako Sol z beczka: bo usłyńcze-
rze złodzieje. Experiencya.

66 66

L I S T S Z O S T Y.

Młynarz co Pánu powinien.

Młynarz ma mieć we mlynie co obecnie miele/
statti mlyńskie/do mlyna potrzebne: to iest **Tos**/
por/ **Siekiere**/ **Pile**/ **Przysiel**/ **Piesni**/ **Oszkárdy**/
Swidry/ **Taczki dworie**: co dobremu y rządneniu
Mlynarzowi przystoi.

Mlynarz ma bydż grobley pilen y vpusły/ y ma to
zawsze ogledowac na každy džen: bo sie to często przyp-
trafia/ co sio iednemi taczkami ziemie zaprawić može/
tego potym kilkā wsi nie zaprawi/ gdy nagla rzecz
przypadnie/ a pocznie sie grobla rwac.

Mlynarz gdy inž rostop przydzie/ tedy ma obre-
bować v vpusku pale/ aby lod tego nie podnosil/ gdy
woda przydzie.

Mlynarz gdy na wiśle oschnie przez niedoyżrzenie
swe/ abo co takiego przypadnie/ coby sam mogł zrodic/
nie ma mu tego Urzednik pomagać ludzini. Także sie
też ma rozumieć y okolo skut.

Mlynarz ma tramow przyczyniać/ kiedy iest Tracz/
kiedy czas tego/ aby obecnie tarl. A tramy aby sie wo-
zla droge ani lecie nie woźily/ Urzednik ma nápmoneć
Mlynarz: a kiedy Urzednik niedbały/ tedy Pána.

Mlynarz przyległy v sadzawek ma syn dogledać/
a czegoby sam nie i prostal/ Urzednikowi przypominać:

Wszakż Urzednik nie ma si si inż na to zgoli spuścić/
ma też na to oczy mieć.

Mlynarz ma to w żytko opierować w przyległym
dworze/podwaliu/ryny/wegly/y okolo dachów aby
nigdzie nie ciekły: tak też kądey rzeczy poprawić/co na
ciesle należy: ktorzy omiesiątka/karac/abo dom odzec.

Mlynarza ma Urzednik dojrzeć/gdy słaby mlynarz
pozytek/y ukazac mu drogs: bo lacno z nim: Gdy obe-
cnie miela/tedy się doświadczyc/wiele si si zmiele od go-
dziny do godziny. A gdy Mlynarz taki niepewny/nie-
wierny/tedy Miernika/ia kolkwiec mlyn/pewnego/
pilnego/wiemnego przystawisz doświadczyc/a po-
tym na ospy postawić: abo tego tak ostrożnie strzecz/
ia koby co iest Państkie spelnia dochodziło. Karac też gdy
obaczy potrzebe/że Mlynarz niewierny. A kiedy mlyn
pod dworem/tam tonalicwiey: bo miary często może
wybirać.

Mlynarz ktorzy osobno ode wsi mieszka/nie ma
miec czolnu ani sieci przy sobie/aż kiedy lowic ryby/te-
dy Urzednik z Przystawem ma mu posłać czoln y sieć.
Wszakż przy wsi trzeba złodziejstwa strzecz.

Konopi ani żadnego przedziwia nie ma dopuścić
moczyć w stawie Mlynarz/Młodarz/Urzednik.

Domlynarz wieprze dawać takie/coby ich dokarmi-
wać/ktorzy inż bedzie w dworze pierwey rożeklany w
karminku/y dorosły.

Mlynarza iż trudno dojrzeć gdzie mlyn nie obe-
cnie miele/tam Kmiotki na ospy lepiej postanowic:
bo ta miara y Mlynarz nie ukradnie/y Kmiotek nie bo-
dzic

dzie sie do innego mlyná ciągnal/ a bedzie swe mliwo
do Pánskiego mlyná záchowywał: bo mu tam przez
miary bedą mlec.

Mlyná gdy nie ma swego/ ludzi obracać do iednies-
go siedzadła/ a sobie bez miary umowić. A gdy może
bydż wietrzny/ budować go.

Mlynarz ma okolo mlyná chorony koniom/ wo-
lom/ naprawić: także ogień ciepło obmyślawać go-
ściom swoim/ aby sis do niego ciśneli: y ma mlec żyto
dobrze/ stody mialko: bo się do takich y dalej z mliwem
ciśnę.

Mlynarz drogi do mlyná ma naprawiać/ mosty/
kedy może: A kedy rzecz wielka/ tam Urzednika y Pa-
na ma upominać/ że nie zdola sam.

W każdym mlynie/ na każdy tydzień maś wymie-
rzać.

Experyencya. Pán przyiachal do folwárku/ mly-
narskie świnie zaſtał v kapłanow/ a Mlynarz dżury
nie zaprawił.

Po kamieniu do mlynów w dobrą drogo na sa-
mich jeździć: bo mu ie w ten czas lacwiey y z mnies-
zą pracą przywieść.

L I S T S I O D M Y.

Ieśień.

Gospodarz dobry Rok porzyna od swietego Bartłomieia. Abowiem do swietego Bartłomieia ma wſytko z pola sprzątnać/ y począć śiac/ y ma zásiac do s. Michała: Abo zá iako przyczyna/ na daley po s. Michale w tydzień. Ał tak sis starać/ aby śiac conaranię/ tak ożunię iako y iarzyne: byle sie godzilo/ tedy z tym y godziny nie omieszkivac: tak wſelakie zboże/ iako y ogrody/ y kiedy ktoremu nasieniu ie go własny czas. Ał gospodarze rządni zawszy śiac mają/ z ktorych każdy nietylko pogodzie/ ale y siewowi wyróżnienie: to iest/ Kmiotkowie przebrani. Gospodarze sobie rządni/ v madrych Kmiotkow sie nauczyć mają/ iako rola sprawować/ v rządnej sie przypatrzyć/ pilnym bydż/ oczy nauczę kto chce mieć cnotliwy rozum. Ał to nauistha/ dobrze rola sprawić/ y na nasienie zorać: a perzu aby namniey niebylo w roli.

Skoro z pola zwiosły/ zasiswały/ ma sis wnet starać/ aby na zime poprawił czego trzeba w domu y przy budował: bo ma na to baczyć/ iż Jesień czwarta czesc roku; a tak nie ma tego czasu darmo puścić: bo to nasprośniejsza rzecz/ czas darmo puścić. Bo kto Jesień/ Zimę/ Wiosnę darmo puścić/ Lecie musi skodemieć: bo ziemi y czasowi/ okolo pilnych robot dosyć nieyczyni.

Gdy

Gdy kto woli stawia/ paša/ iako potrawy/ ma
przemyslac: a potki ich nie postawi na stanu/ tedy ie w
ogrodzie na noc zawierac/ gdzie szczebrzuchy siewaia:
bo sie tam zaraz lepiej nagnoc moze/ nizliby nawozic
mogl.

Sadow pilno strzedz: a gdy przyidzie czas/ owoc
rzadnie odbierac: jedno suszyc/ drugie chowac. w Jesieni
plonki sadzic: na Wiosne szepic: jesli nazbyt prze-
dac.

Kedy niskie role/ na iarzyny ie zostawic: wskakoz
niziny rowami moze naprawowac/ zagony wysokie os-
rac: folgiac temu/ aby to tam sial/ czegoby mogl z o-
ney rolej z nalepszym pozytkiem vzyt. Piaski odkladac:
bo im gnoiu skoda. Sa tez niektore zboza iako w ogro-
dne rzeczy/ ktorym potrzeba w Jesieni ziemie goto-
wac: tego nie zamiechac.

Na zime/ prawie przed zamazaniem/ wsiac po-
troze szczebrzuchow/ dla ranego pozytku: tak tez y sto-
ro ze kry potroze: aby to bylo raniej/ niz infekcja/ co w
swa miare/ inz ku prawemu dostatkowi y żywosci
gruntownej/ sieci.

W Jesieni/ zimie/ a na Wiosne targi/ Jarmarki/
aby odprawil/ iakoby Lecie pracey o tym nie wiodl/
jedno rodzacych pozytkow nad wskytkie pozytki strzegl:
bo Latem ma kazdaz godzine potrzebna/ co zarazdy oczy
y rozum ukaže/ kto jedno lecie gospodarstwa chce bydż
pilen.

Przy kazdym imieniu/ w kazdej wsi/ dziesięcy
chlop/ co ma ietniesz ma tego dozrec/ aby Urzednik

Dzioru Domowego

y Włodarz Pánu rola dobrze zásiewali y sprawiili: pod
taką winą/ że gdzie przez nie dobrą sprawę roley y zásie-
mnie zle się vrodzi/ a v nich dobrze/ aby oni y z Włod-
arzmi sobie Pánskie żoli/ a Pan ich.

Na Zimę piecow zewn̄trz oprawić kedy trzeba:
gliny też na prożne mieysca przyczymać dać/ dla popra-
wowy piecow/ kominow/ y innych potrzeb: bo do wielu
rzeczy glina potrzebna.

Wrzodnik laždy z nowego w Jesieni ma Inven-
tarz spisać wszystkiego co sie rodzi/ w guminie/ w obo-
rze/ w ogrodzie/ w sádu/ na polu/ w spiżarni ey/ y w szes-
dy kedy jednorzecz okaze: tak iako by sie iego sprawić y
porządek pozytecznie y rzadnie pokazał: a Pan to ma/
abo Rewizor od Pána/ dopiro doglądać skorygo-
wać: a te Inventarze mają zawszy by dź v Pána przed
s. Michalem na dwie niedzieli: a ostatek Inventar-
zā/ coby się skonczyć nie mogło/ przed s. Marcinem
dwie niedzieli. a to sie rozumie kedy Pan nie mieszka.

Skoro z nowego w Jesieni lepiej od Kmiotkow
sep wybierać: bo na wiosne trudney mu to wyplacać/
a swę perone záchowwać. Bo kto na Kmiotki dani y dlu-
gi záchowywa/ łatwie ie zubozy. A nie ma poczynać
braci dani na drugi rok/ aż pierwszego roku dobierze: bo
że tym ludzie psmią.

Chmiele ma wczas chowac Wrzodnik/ dla zwietrze-
nia/ porządnie/ tak dawne/ iako z swych ogrodów: bo
do kilku lat może trwać.

Wrzodnikowego wszystkiego gospodárstwa grunt/
dobra rola vprawiv hy zásiac w słuszy czas/ iako ży-
to

to tak też wszelka żywność zboża i całego ogrodu. A rolej sprawia na tym aby ja umieszał coby z niej namiejszy kęs perzu wyniknął skoro na rolej na wieczu nie odchodzić bo się znowu przyjmie i żywą szkodzi. Esperyencya oczywista.

Perz kiedy słomy mało do upustów do przykrywania kmiotkom wysuszonego i dobrze wymioconego w głod bydłu sie zezdzieć a ktonu nie jest potrzebny na gromadach na rolej ma bydż palon. A iako mowią niektórzy oracze aby z niego miał bydż gnoczy to praktyka nie pewna: boby naybarzley vsechi znowu sie przyjmie skoro dżdżu a ziemie dostanie.

Cebule czasu swego z ogrodu bracić i tak schować coby nie gnila: a pierwce niż ja w wieńcu wiązać korem mierzyć.

Pasterzaki Marchwie Chrząny Piotruszki Cwikły i inne korzenie do żywności potrzebne rządnie na zimę pochować na swe przystojne miejsca: a zbytek przedać: nie wymawiać się że to pognilo.

Kapusty Ogorki umiejetnie umieć solić coby się nie psowało.

Rzepę do dotorów chować a korec w szedycy mierzyć.

Słominy na flis mają opatrować w ten czas nawykiecey kiedy żołędź rodzi: kiedy rok tanijszy tedy wieczej i wieprzow i świń na to chować aby tego nas przyczyniać dla flisa i dla zescia świń i dla złego wrodzaju i drogostci.

Slone miesią o s. Marcinie solić umiejetny ma. Kto też chce mieć slone ryby dobre pod zamkoz stan spuszczać.

Przedniſ rządny/ Stawy/ Trawy/ Mlyny/ Czo-
py/ Upusty/ Pogrody/ to ma mieć na pieczy/ a czaję
swego pilnować/ poprawiać w pogody. Czynow do-
tego źimie/ w Jesieni/ naprawczymać dóstatek: opa-
trzyć aby z stawow ryby nie wychodzily na cudze imie-
nie/ tak ſu wodzie na wierzchowisko/ iako y w zwodę
z upustu na dol.

Lodownie w dworzech/ gdzie Pan bywa/ mając
bydż opatrowane: aby lod nie gingł/ a na czas źimie był
chowan.

Kto chce dobrze żyć/ a nie vtrácać/ w Jesieni ob-
rachuj wszystek rok/ tak Panie/ iako chudy. Bo czegoć
nie dostańie z nowego/ laczwiey opatrzyſ/ niż na Wio-
śnie. Bo y Wenecya/ przedniesze na świecie miasto/
tym wiele ludzi spolu zachować možey/ choć na wodzie
śiedzi/ tam opatrznosćią y rzadem wszelkiego wiecęy
niz kody.

Bydło nie godne ſu chowaniu/ na Wiosne wypa-
šay/ przez Lato które nie vžyte zbyway: a nie stawiaj
takiego/ bo tā iuž z głupstwa ſkoda.

Kiedy rzepe z dolow wybierają/ tedy mając záraz
wybranymi one doly zasypac: bo ten piasek/ gdy go w
dolymie wſypie/ gdy wiatr wſlanie pole powieje. tak-
że też w boru kiedy karz kopają.

W Jesieni lepiej w skorach natupić bydlą do sole-
nia/ niż ie na rynku bochy ſkopowac: bo zabijając po ſi-
li na tydzień/ tedy mu podroby zostaną. ale dozrzesz až
by loy z skorą nie zginal: bo to przy wielkich rozcho-
dziech lepiej niż pacierz zmiejsz.

List Siódmy.

19

Drwá gdy rębią Kmietkowie/ kāzdy ná swę gro-
mada kłasc ma.

Też gdy mlocą/ tedy kāzdy ná swę gromadę ma
słone kłasc: aby poznac ktorzy zle wymłaca.

W Dworzech wielkich/ w Zamku/ suche luczywo
y drwá rąbione mają bydż: bo tego nie nadają.

Po s. Jadwidze śiac nie ma/ ktorby iedno chciał
mieć pożytek.

Kmiecicie nie mają sobie pierwey woźić niz Pánu/ y
tám kedy dziesięciiny niemają.

Pánioc czyniąowa. O s. Marcinie czynią ma być
odbieran wszystek razem: przeszlego roku reszta/ Káplu-
ny/ Jajca/ Gosi/ Kury/ Chmiel/ Owies/ Sery/ Ko-
łosy/ Konopie/ Pszenice/ żyto/ Miodowe dani/młyń-
skich spy wszelkich kmiec ma bydż: Pierze/ Puchy/ Wel-
ny/ poważyc y odebrać.

Ogrodne rzeczy/ Cybule/ Kápusty/ Marchwie/
Pásternaki/ Rzepa/ Rozsade Cebule Marchwiane/
Pásternakowe/ Piotruszki/ Cwifly/ Salaty/ y inże
wszelakie nasienia/ tak też y ogrodowe/ ic. to wszystko
pomierzyć/ a drugie poważyc/ y ná pismie mieć.

W tenże czas wszelaki przypłodek/ stada/ bydlá/ o-
wiec/ koź/ świń/ liczby doyzrzyć: przypłodek spisać:
piatnować/ znakować/ stada ná vdzie/ inzy dobytek
wszystek ná prawym vchu/ Pánski dobytek: a gdieby
Przednicze/ Pásterstie/ abo czeladzi ktorzy kolwiek by-
lo medzy Pánstwim/ to ná lewym vchu/ takimże pią-
tniem. Prastwo też wszelakie/ Káplunow/ Kurow
Indyjskich/ Gosi/ Kaczek/ wydatek od Dworek y

Dzioru Domowego

przypłodek wiedzieć: także też y Jaiec wydanych z folwarków do podrumy abo do spiżarniey: y wszystkich rzeczy/ co na Dworze należą.

W tenże czas skory od wszystkich odbierać/ znakom/ piętnom się przypatrzyć: tamże zaraz na obow' cześć oddać.

W ten czas Urzędnikom przedziwo pod liczbą osławować: a to ma bydż wszystko a wszystko sprzątniośno/ poczosano/ poważono/ przed s. Marcinem, a kiedy noc roście/ aby to było rozdaniano przasci kmiotownam/ dla latwiejszych ich pracey/ y poki wielka noc/ ostatek okolo przedziwia/ herzey opisalem w wielkim Inwentarzu.

Tamże zaraz Urzędnikom rozdać pamięty/ gdzie czego trzeba żumie budowac/ iako mäterey przyczynić/ także słów wózelskich/ gdzie a iako/ do czego port abo czyni est.

W dworskich folwarczech gnoig cebule y rzepy/ kapusty/ y inhe ogrodne rzeczy/ y sadowe także: coby miało zgnicie/ to przedać: a iesliby nie przedano/ tedy to skarncie/ abo na rozhody dawać: a iesliby tego nie ziedziono abo nie poprzedano/ tedy to lepiej swiniami abo bydlem skarmić/ niż zgnoić.

Ná kapuste w każdym folwarku jednakię miary stagiwie bydż mając/ nic jedna drugiey wieksza/ jedno wszystko pomierne.

Pisać zawszykiedy ktory stan spiszcza/ y którego roku.

Cokolwiek y którego czasu postanowi Pan y napi-

że/

że/ nie przesłepowac: nie w, mariac sis niepamiecią: gdyż na piśmie to ma bydż.

Nabialy verisicowac czesto od Pániey ábo od slá-
szej Dworki p:zy folwarczach/ wiele ktoru tydzień mo-
że vzbierac: w pul latá odbierac raz/ a drugi przed s.
Márcinem: a po s. Márcinie począć przedáwoac. a co-
by sie do zapust nie wyprzedalo/ przed Wielkanocą/ aż
ku Swiętcom dobry czas. A ná przeday w dzieszki gli-
niáne/ ktorych miara wedlug wielkiego Inwentarza
kwart 22. a do swego wychowania s. sti miec. Sery
grozowe miec do przedania/ do rozchodu pulgro-
skowe.

Tworzydlá ná sery y dzieszki ná maslo/ by w pięciu
dziesiąt mil miel Pan imienie/ tedy iednakiey miary y
wagi mając bydż w każdym imieniu.

Maslu do roschodu kwartami miará. A kedy cze-
lodzi maslo dawaję/ tedy kwarta/ pul kwarty/ čwierć/
pul czwierci/ miec do tego drzewiane sloicezki/ co ná ie-
dnego/ ná dwóch/ ná trzech/ ná czterech: bo iako ser z
chlebem odprawnia/ tak też maslem do chleba odpras-
ować może.

Piatna ná maslnych statkach każda Dworka ma
miec/ dla falszu y nieochedožności mleczna: aby cudze-
go za sve nie vdawala.

Gonty/ Gwoździe/ Smole/ Cegle/ Tarcice/ y
wszelkie rzeczy/ to iest czyny/ porządnie odbierac: ro-
iest Gonty/ Gwoździe/ liczyc brakowac. Smoly pel-
ne beczki odbierac/ ktorey barzo wiele ma bydż/ tedy
Szkuty buduię: y stare masac trzeba: y dla wozow-

Dzioru Domowego

też n^a ego bydż ná zamiar záwždy/ a roczas. A te be-
czętki/ koc sie wyprožnię smola/ ná iedno mieysce cho-
wać: bo s̄a potržebne.

Glowate konopie iż s̄a poźniejsze niż inſe przedzi-
wo/ kiedyby sie omieskały/ tedy ná Wiosne zetrzec: a ná
Swiętki maja/ bydż wſedzie potarte y poważene: bo
to nie ma bydż w izbie suſzono.

Zasiewki tak dworskie iako chłopskie przeiechac/ a
iare także też ná Wiosne: także też vgorow/ y sprawy
rolej/ kiedy czas.

Dla sieci y powrozow nie czosanych konopi trzeba
zostawowac/ do plocien te czosac.

Dworski mają wedle zaslugi a wielkości y sprawy
około przedziwa kmiotowny odprawowac/ ktore też
sobie mają przęsć polowice roku/ a połowice Pámu:
bo odrobiwszy dworską robote/ bedzie miała czasu dor-
syc przęsć sobie.

Wience Cebule mają bydż po pultoru łokciu ple-
cione/ dwieimá abo trzemá rzedoma iesli drobna/ ies-
drzyn iesli rosta Cebula.

Náczepniz/ liscie kapustne/ po gorach suſzyc: dla
świni ná zime.

Piesza Robotà.

Piesza robotà ma bydż we zla droge/ w niepogody:
y ná wiosne/ kiedy chnde konie/ choc podeschnie: ko-
paniná/ gródza/ gárdliny wizzanie/ drew rzbánie/ slu-
pow

pow lochowanie/ dylow do budowania ciosanie/ statki
kow recznych robienie/ gwozdzi/ gontow/ gnoie z chle-
wów wymiotac/ mlocie gdy co iest a potrzeba/ popra-
wiac zamkow/ dworow/ siedlist/ taczkowa roboty/ y
wszelkie reczne roboty: y kazdą przemyślic/ aby swego
czasu robiona byla: a te reczne roboty pod dachem ro-
bic. Czymu w dobrą droge nągotowac/ aby sie rze-
czam/ dla nie opatrzenia/ nie odwloktą odprawą. A
ktory Włodarz posledzey zásieie abo ktorę robotę zro-
bi/ chłosse: także y chłopu/ choć y sobie omieszka.

Co sprzeżajui nie mają/ iest o tym w Inventarzu:
a to druga: W dworze mieć woły/ klacze/ co iemi niech
robią. A może też sobie tymże bydlem zásiac rok abo
dwā: a iesli się nie wspomoże/ iuż prożno o nim rądzic.
A tego bydła co nim taki robi/ Dwornik/ Pasterz/ Wło-
darz ma dojrzeć: bo taki robotnik zgubi ie iako y swe.

Skoro zasiawysz/ Prosto tlic na Jagly/ aby potlu-
czone były/ by ich naywiecę były/ przed Bożym Uła-
rodzeniem: bo to do Gdańską trzeba nągotowac.

W tenże czas/ przy czynszach o s. Marcinie/ ma
bydż Práwo we wszystkich imionach/ y kazdey krzywdy
przesluchanie.

Winy doroczne/ y wszystkie porządki/ mają bydż
spisane: bo Przedniskowi niebezpieczna rzecza dać ie wy-
bierac.

Około Wytyczy.

Okolo wytyczy naprzod znac / aby záraz pod wieś wożili / tak iarzyny iako ożyniny / na gromadzie kopy rzadnie vkladajce / nic mniey w kopie ani wiecęy: chybá oſtaktu tak aby jedno bylo.

Prosa / Tatarci / wezás ſiac / dla roſpuſzczenia byſ dla wezás.

Š pola nic nie mlocic: a w dworze w nowe žyto ma bydž / co ludziom dawac / a tym zassis ſiac.

Wytykaic z pullanką / kope wypusciec wſytkim: okrom niepoſluſznego: a kedyby kopy wielkie żeli / tedy po pull. py wypusciec.

Prosa dojrzec / bo ie wyminiāig przed wytęza.

Wrzednicy y Młodarze tak w dworze kopy mając žać / iako v Kmiecici: aby w dworze kopá byla tak wielka / iako v Kmiecici.

Verifitacya do iednego głównego folwarku ma bydž wożona.

Kedy spisuią Regestr dziesięcimy / ma každy chlop prawde / wiele nažal / powiedać: Gdyż co sie nažbyt znajdzie / do dworu zabrać Wytecznicy powinni.

L I S T O S M Y.

Zimá.

Goczyna sie zimá od swietego Marcina: tam iż
około záwarcia porządnego bydła w oborze/ y
postanowienia wołów/ wszystko rządnie rozrządzić.

Do karmienia wołów rządna czeladź ma bydż/ bo
nad nimi nie zawsze stać może: a gdy ie karmią/ pilnicy
tego do glądać/ iż koni/ y dojrzec karmię: bo na tym
jest wszystko/ aby umialdawać: a żeby zawsze miał zgó-
niny y plewy nie zeprzałe: sianą aby nie wlotły: owa
każdey rzeczy rządnie nauczyć.

Woli aby nie przemarzły w mrozy od lodu kiedy
noc marznie/ podłogi abo bruk trzeba/ coby od nich
ściekało.

A od jesiennych niepogod wołów strzędz/ y wczás
wedle rozumu a czasu postawić: a karmić rządnie: v-
czyć sie tego od madrych gospodarzów: a czeladzi z pil-
nością doglądać: karmią też rozrządzić.

Mocic/ drwą rabić/ y innych/ naprawyczyniąć bro-
żyn do brogów/ do grodzey żerdzi/ tegoż zimie przyczy-
nić: y myślic tež o plugu/ o woźie/ o bronie. A kiedy
drwa woża/ aby každy Włodarz z swej wsi/ ze wszyst-
kimi chłopy/ do lasu razem iechal/ y z lasu do dworu ráz-
zem przyiechal: y tego dojrzec/ aby wozy iednakie ná-
kladali/ y wszyscy wyjezdiali.

Urze-

Dzioru Domowego

Vrzednik gdzie ma Pan imienie nad portem / a drwā
 Pānu spuszcza / tedy ten co ie na mieyscu odbiera / także
 ie ma pod taż miarą na mieyscu / gdzie ie spuszcza / od-
 dać : a Vrzednik te drwā ma miedzy koly vkladac / coby
 ie mogł zmierzyć. y do dworu ku swey potrzebie tedy ie
 tak lepiey vkladac. Bo Vrzednik iednego dnia raz spro-
 bowawšy / latwie drugi raz obaczy / iesli mu Włodarz
 sprawiedliwie dojrzał : y iuż drwom od tego czasu
 miara ma bydż / wedle liczby Kmiotków do one° dwo-
 rā. takimże też wymiarem na dworską potrzebe wozić.

Zimie statków wszelakich przyezymie / tak tych co do-
 ma vrobić może / iako tež kupnych : a zwłaszcza te statki
 co ie na imieniu robią / nie tylko do iednego imienia / ale
 y do innych przyległy ch : kedy las lesne / gdzie żduń z
 gliny / kedy kowal żelazne : ową tak / kedy co bydż mo-
 że : a tego pilnie strzeda / aby wszedy przybywało a nie
 vbywało.

Nošow rožnych / co słome nosić / inhe co do žytá/
 lopat do obiúania brogow. A te statki pasterz ma cho-
 chać / a Włodarz abo Vrzednik ma tego dojrzec. a te-
 go žunie naprawyczniac.

Na Vrzednik dostatek wogla mieć w dworze / ke-
 dy Kowal iest we wsi. Smoly też do wozów žunie
 przyczynie / aby tego nie szukać kedy potrzeba : ma to
 wžytko czasu swego rządnie przyczynie / kedy port tego.
 Nie jedno žunie / ale y lecie smole tła.

Czym do kol / do wozow / takiego co z suchego ra-
 bi dosyć przyczynie / ſpice / dzwonā / kedy wozy ná-
 prawuia : a to žunie wczas nágotowac : bo to co z mo-
 rego vrobi / nágotujie / kedy chce.

Do

Lift Osmy.

57

Do kominow/ žunię/ w Jesieni/ drzewo/ luczyna/
suchego/ smolnego// rządnego/ nánosić/ y ma bydż w
suszey na miejscach niepotrzebnych ku schowaniu y mie-
szkaniu. A latu iako folgować trzeba/ tak też ma gospo-
darz pomniec na stome bydlu/ gdy ma gumno zacho-
wać. y na robote pomniec: bo kiedy dwą abo trzy vro-
dzaje zachowa/ młodźba bedzie pewnie zimie/ y bedzie
stała za żniwą: a ttemu ieszczem mały dżen. A tak w ten
rok ktorego gumno zachowywasz/ miej oko na stome/
na drzewa/ na grodzę/ y na budowanie.

Czeladż zapłata/ przyodziewaniem/ dobrze opá-
trzyć: a doyżrzec/ aby też každy/ co nań należy/ był pi-
len swego.

Bydło dobrze karmić/ y pílnować go/ odleczyć oche-
dożnie karmią: stoma rządnie hafować/ kiedy iey mało.
A gdy sie odprawit rządnie/ żywność bydlu/ tedy inż
stome coby niepotrzebna rozumiał po guminie roście-
lać/ aby bursztala/ a potym ią na obore przelozyć/ że iey
bydło przedepce: a tak sie rychley gnoy uczyni/ kiedy go
wywiezie z zimy na wiosns. a to tam ma bydż kiedy
wielki zbytek stomy.

Zimie wiekszego rozmysłu trzeba niż lecie/ bo lato
samo wkažnie robote/ zima bárzo ráda kaže prožnować.
A kto zimie prožnuje/ ten lecie musi bydż leniwym: bo
mu to musi przeskadzać/ iż zimie nie przemyślał po-
trzeby tey/ ktorą letnim potrzebam przeskadza. A ma
to pomniec každy/ iż czego omieska czasu swego/ że te-
go nie vgoni aż w rok/ abo nigdy. Bo co zimie ma być/
lecie nie może bydż: co w Jesieni ma bydż/ to zimie nie
bedzie/

Dzioru Domowego

bedzie: co na Wiosne/ to też lecie nie bedzie. y Ksiozy-
cow czasy takoweż/ co iednego omieszkasz kiedy czas/
drugiego nie vgonisz. A tak roku czekac dlużo y przy-
kro/ co przez niedbalosc abo niepamiec opusciisz.

Sieci na ryby rozmaito/ do wielkich y malych stá-
wow/dziać y stretyn na powrozy do nich mieć gotowe.
Bo kto ma ryby/ a sieci nie ma/ bárzey sie zawiedzie/
niż ten co ryb nie ma: zwlaſzczā kedy jeziora sa/ tam ie-
szce wiejsza ſkoda/ gdy každey pogody omieszka/ dla
niesposobienia sieci/ kto wczas o tym nie przemyśli.
Peztym też kto ma wielkie wody/ trzeba mu też takie
miejscie mieć/ gdzie ie zachowac: chceli mieć ryby na
czas každy potrzebny.

Gdzie rybniki sa/ a ryby zwykly oddychać/ mają to
żimie opatrować/ iakoby mogły ryby ewać/ a nie po-
zadychać.

Rody pišcza a zwierz iest/ o sieciach aby ich przy-
czynial co rok ma sie starać. Tak też na každym miejscu
zajecia nadzie: siatki ma sposobic/ aby w Kmietkow
abo w dworze były/ iakoby żimie na śniegu abo pro-
żnych czasow/ mogli nietylko siebie/ ale y Pana/ zwie-
rzynka opatrzyć/ a kedy Pan nie myśliw/ przedsie zá-
iacia rad iada. Sieci zajecze iesli nie wszyscy/ tedy pieć
Kmietkow mieć mają: a iesli kiedy czas może bydż zá-
ięc v Urzednika dla Pana ma bydż.

Zyto iesli ma bydż przedstawane skoro przed świe-
tym Marcinem/ o tym myślic/ y rádzić się ma w tym
Pana Urzednik odległy/ co z tym ma czynić: a ma dać
Panu znac/ co za drogości on kray potrzebnie.

Máty

Máty y do Komieg kiczki/ kultki/ gwoździe/ to ma bydż robiono kiedy nawietsha noc: bo to przy świetle zwieczora y przededniem zrobi doma: a za pewne miano dyń odpuścić: y tym podobne roboty/ także tych czasow odprawowac. a ma się to odprawić przed Bożym narodzeniem.

Kiedy się gumno záchowywa kedy trzy dni robiac/ tedy jedno dwa dni robić máig/ a trzeci zachowac/ na záchowale mlocenie gumna.

Trzepcow/ ktorym po dwu lat ma bydż na Wiosne/ nie ma w tym folwárku żaden chowac na zimę/ tedy stado/ ale do innego wygnac: a iessze pilnicy kedy w passy/ a nie w oborze. A vstrzeghsy Trzebcow/ tedy bárzey Kmiecych szkap: bo sie Pasterz wymowi z tego: a stado szkápieie.

Czynow wszelakich w folwarczach przyczynić/ gdzie co iest: gdzie debina/ tam koly stupi: gdzie sośnia/ tam żerdzi/ dyle: y wszelakie czyny/ tam gdzie co iest: y do grugiego folwárku nągotowac. Kto też ma co budowac/ zimie na saniax drzewa y wszelakiego czynu przyczyniac: Rzeki/ blotá/ sania/ lżej y bliżej droge wyprostujesz.

Drewa wymiarem wożone bydż máig. a wymiar drewom tak ma bydż: Vlá dluž drewno vnierywshy/ tak rowno máig wszyscy iednako wożic/ tak lupne/ iako kłodzins: a dyń ieden odwazywsy pilność/ miare wsiąć/ iako wiele wszyscy abo ktoru wies nąwożsia: y tak inż te miary ma znalesć zawždy Drzedniš/ chocby y przy wożeniu drew nie był: byle w dobrą drogę: bo zła zmyli rachunek.

Lucywą kedy przy zamczach y wielkich dworzech
wiele potrzebā. A tak dżen ieden nad parę chłopow
pilnie stać/ co go na tra abo na rębią za dżen/ to zmie-
rzyć wożem kumecym drabnym/ co żyto wożą: y tak kā/
żdy chlop dżen ma na lucywie odrobić. A tegoraz
aby sie to odprawowało w Jesieni zasiawshy/ a zimie.

Kolej do iazu dobre/ godne/ zimie w dobrą drogę
nägotować/ tyle ile ich potrzebā.

W skor na vchu dobrze rosprawować znak: a to vo-
cho/ na którym znak/ przy rosprawieniu skory rospiąć
drewniąszczkami/ żyby był znak znaczny.

Rzezanie sieczki bydliu/ wymiarem a rządnie/ y ko-
lej: a zwlaſczęta kedy czeladźią rządnią domową tego
nie rzeżą.

Mlynarze ktorzy powinni wieprze karmić/ nie/
chay im Drzdenik da chudziki rosle: a tego doyzrzyćć/
aby ich Mlynarz plewami przy swych karmil. Ale czas-
sem w mieście mało nie wtaz przyidzie w karmionego
kupić: iesli to nie za dan Mlynarz karmić powinien.

Slomy wiele/ bydliu/ stádu/ owcom/ kozom wy-
chodzi: przeco/ gdy sie trafi zły vrodzay/ tego pomie-
nionego dobytku przechowywać ludzie nie mogą: Re-
medium takie má to może bydż/ kto chce aby sporzą
słama miał lade z kosa do rzezenia sieczki/ a Kościel do grza-
nia wody mieć/ tedy się łatwiej sieczkę niż sloma.

dobytek wszelaki przechować może.

Pámiec:

Pamięć do Szkut porządnego ładunku.

Szkuty mają rzadnie wychodzić flisi przyszedszy/ a stając na dobrym miejscu/ a na wodzie zawszy/ co by w cisy.

Jeden ma bydż co ich dogadać ma/ aby nigdy burta na ziemi nie leżała/ ani sie lodu bała.

Na łóżach mają stać/ które mają bydż zawszy nad zamiar w domu abo we dworze: bo liny drogie we Gdańsku. Szkuty mają stać wiazane w staby i rysy/ łodzie wszelakie także: y tenże ma doglądać czoliniow.

Namiey raz we dwie lecie mazac ie smoły porządnie ie osmolic.

Statki wszelkie/ żagle/ powrozy/ kotwy/ pobiegi/ tarcice do oszywania/ lastki/ poizdy/ perły/ hufle/ y každy namiejszy statek/ pod kluczem gospodarza Sternika naznaczonego ma bydż: tak też kuchenne statki/ y wszystkie szkutne: a czego nie dostawa/ zimie przed Gody opatrzyć.

Rejestr/ co z którymi szkutami wymierzać we Gdańsku/ ma bydż uczyniony: aby iey nápotym nie przelądownał.

Ten co pływa/ y ten co szkut dogląda/ ma wczas przemyślać smoły/ y každą potrzebe do szkut: aby było przed Bożym narodzeniem dwie niedzieli/ czego jedno trzeba.

Naty wymiarem robić/ miare ich wiedzieć/ iako
wielkie/ iako ich wiele trzeba na ktorą skute/ to ná pi-
śmie wszelko mieć. a mając ie robić pokí noc roście/ przed
Gody opatrzyć dwie niedzieli: aby nie mowil/ Owoż-
ci nam mat nie dostało/ dla których sie sila omieszkac
musi spustowi: a woda opada.

Struż aby suchy a w czas bywał w koziel vložo-
ny/ w zamknienniu abo w sądu kedy.

Sternicy/ flisi/ aby nie omieszkivali/ a doma
Sternikom po groszy Is. dopłacay/ a flisom po s. a w
domu zaraz skoro wysiedz/ a skute wychedoż/ y na
ląd wystawia.

Strawa flisom na każdą skute ma bydż spisana
osobno/ bo to łacwie zrachowac/ gdy wiele poplynie:
a má to bydż wedle skut/ a chłopow/ po wielu na kto-
rey robi.

Tego strzedz/ aby żadney rzeczy nie sukał dopiero
kiedy ladować.

Nowych powrozow nie kupować/ aż stare odda-
dzią gospodarze skutni.

Tego wszego ma dojrzec/ co do Gdańską pływa
z tym starszym Sternikiem/ co go gospodarzem sku-
tnym piża/ aby to tak było/ a w czas wszelko.

Każdy sie ma starać/ aby na Wiosne napierwey
przed innymi był we Gdańsku.

O Szpichlerzu staray sie kiedy/ co by wożem nie lá-
dował/ tylko piezym: gdyż droga na Wiosne zlatnikio-
ckowie tym vbożej: bo mi w dobrą drogę łacwiey
dwie forze uczynić y trzy/ niżli we zla raz.

Do lądunku wory dobre mająć mieć: bo żyto psuią.
 aby im nie ginęły/ ma każdy mieć znak na nim swoj oso-
 bny/ a drugi znak z każdey wsi iednakii: a Włodarze mają-
 ię tego doyzrzec. A kiedyby doyzrzał ieden drugiego w
 złodzieństwie/ ma czworako zapłacić/ a chłosie od wszys-
 tkich ma wziąć/ tak aby go każdy pderzył: a wszęd tam
 bärziey niz plaga chlopaboli.

Tym porządkiem za ieden dzień nalađuię.

Żyto niz pocznięsz ladować wszystkie rzeczy do ży-
 wnosci y skutu właduy/ bo to nie gromadę/ Kmiotki
 o oprawisz: a flisi skoro żyto poczna ladować mająć być/
 y strawe im iuż dać/ a dzień nazzaczyć namniey trzeci
 przedtym.

Okolo chleba porządek taki: w folwarczach wszedy
 podwoi piecu dosyć: mając Pani Stara zawsze do sie-
 bie ze wsi pomoc/ w każdym piecu namniey po trzy
 pieczywa spiecze.

Szyper ma żyto pierwey mierzyć sobie/ y fluez
 wziąć dla predzey odprawy lądując.

Korce Gdańskie mająć bydż dema/ dla proba wy-
 mierzenia we Gdańsku.

Żywność iągly/ kafze/ w beczkach to wszystko pier-
 wey odebrać/ statki/ powrozy/ lasti/ poiázdy/ y wszyst-
 kie instrumenta skutne napierwey do skut wozić.

Na skutechodźić/ sypać żyto/ kolem naprawić/ a
 boso ladować. bo boty a kurpie wiele żboża vskodzą.

Zaglow strzedz słać ped żyto kiedy lichimy/ okreś
 wielkiej niewoli: bo drogi żagiel/ a zedrzejego wnet.

Flissom we wszech dżerzawach zapowiedzieć/ aby
 bez

bez opowiedzenia żaden nie śmiał odchodzić rodzić swoj: a to aby Sternicy swoi opatrowali y o każdym wiedzieć.

Q zbiegach zawszy na spuscie pieczę y staranie mieć.

Ten Szypel kiedy nie plynne/ ma oddać drugiemu wszystko/ a bo kiedy odstanie/ z rejestru: y rejestr podpisany zostawić ma.

Gdy sie na kilku miejscach ladować ma/ iako jest wiele w którym Szpichlerzu żyta: a wiele też kora skuta nosi/ wiedzieć.

Szkuty drugie gdy kto chce naprzod postać/ rozejrzać się ludzi do ładunku/ aby razem ladować w kaszdego Szpichlerza/ abyś nie patrzał co od tyłu mianię: a szkodliwa rzecz/ poza do Gdańską przysć: druga/ chłopów czekać drugich karmić nie bedzieś/ bo sis razem wszelko bedzie odprawowano: y woda nie wieče/ bo wiec wielka szkoda z omieszaniem bywa.

Ramy gdy sie sła do Gdańskia/ nie ma ich braci Szypel/ aż mu na nich napisze skąd sa/ y dokąd ie mię odesłać.

Jesienny spust też w czas odprawować/ aby szkuty nie zamazły/ z pomocą Kimotkow/ aby żyta pożyczyć/ a każdy aby w siebie namiotał/ które Drzednicy mają oddać skoro zasiąwysz: żadnej rzeczy/ nie robić aż sie żyto odda: y gdyby sis go pierwey Kimiec w pominat niżli mu ie oddał/ nielaste Państę ma odnieść Włodarz a bo Drzednik.

List Dziewiąty.

65

Ułata ma bydż w sierziako słoma dwą froć wyręce
ka k w dłużná cztery łockie.

Zadatki które Sternicy flissom zadawać a i ná
miejscu ieszcz Szyper ma napisac na Regestrze w do-
mu bo tego zapamietywać.

Experiencya.

L I S T D Z I E W I A T Y.

Wiosná.

Yako święty Paweł mówie/ Miesopusty się przy-
bliżaia/ a Wiosna z Latem nadchodzi/ iuż o na-
śieniu myślic: skoro pusti/ orac/ śiac/ grodzić: a tak
grodzić/coby na drugi rok grodzić nie trzeba/poki siero-
nie nadciągnie. A gdy się iuż śiac godzi/ nie odrywać
sie od sierwu: chyba żeby się zapaliło/ w ten czas bieżec
gasic: a to opatrzyć czasów prożnych przeszlych/ coby
miało przesłodzić: chyba z roszczenia Pańskiego.

Rzemieślniká do budowania dranic/ drzewa/ tár-
cic/ gontow/ y do wszelkich robot naemnego/ na Wios-
ne/ kiedy dzień wielki/ iednac ma Uziednik: a swemi
poddanemi y dñe y w Jesiem y na Wiosne robić mo-
że/ który osiadły/ abo którego doma zarośle chowa.

Budowanie wielkie na Wiosne zaczynać/ wiele
przychyn pozytecznych obaczy kusdy: ale miedzy infe-
mi/ że

J

mi/ že

mi/że drzewo trwale/ y robacy ie mnicy tocza: k temu/
fundamenty sis nalepiey zakkadac moga.

Destani pobicia ma sie každy strzedz/ bo żumie tak
wiele śniegu bywa pod nim/ iako na dworze/: gontau-
mi w nich pobiay/ vydzieś śniegu: w hakož každy v=
bogi strzeż sis y gontow/ bo te ogień nawietzy mnóż
gdy sie zaima/ y gasic sienie dadzą: k temu wnet sie pre-
ża/ co znac po owym gdzie dach przeciw poludniowi/
je co lat kilka latać trzeba. W glinie poszyway gárdli-
n i zabo trzciń: a nie mažli trzciń/ targana stoma/ bi-
teč nawiązawhy/ to mało krocey trwa už gárdlinā:
stoma targana nie potrzosay: bo to silna škoda/ robić
co rok/ co tež robote do dziesięci lat možesz zrobic: ie-
dno gárdlinā w podmuse dobrze položona/ lat erzy/
dziesći trwawhy potrzeseim bedzie.

Na Wiosne trzeba nabarzey rozumieć: bo w Je-
śieni tylko žycia a pſenice ojmię ścież: ale na Wiosne
w helaſkie zboża y ogrodne rzeczy/ tedy potrzebuię swęy
pracey: sa tež rzeczy ktorym potrzeba w Jesieni rok
gotowac. Al zboża żadnego nie siąc iedno chedogie: bo
nie źrywde Włodarzowi Pan uczyni gdy mu źyro za-
bierze/ kiedy mu chwastu násieie y nie wypłewie/ a ie°
cudniejsze vrodzi.

Kiedy zboże ſpetne/zwłaszcza iarsyny/ posieie Wło-
darz/ ma to sobie zabrac/ a tak wiele oddać cudnego:
bo to zlością nie przygodę czyni/ nie doyzrzaawhy.

Vgor orac poczynać kedy nadalshy pierwey/ dla
passey/zwłaszcza kedy czas na pasę: a tam kedy zgno-
ione role poſladys orac/ dla passey y dla sian: bo na
wielu miejscach może siano posieć toż oraz. Vla'

Návgor gnoy woźić: áto tak wšytko porządnie spráwować aby sie každa rzeź we czas spravila y každemu mieyscu nawożu dostalo.

Chmiele sadzić bo ten w wielką drogosc wchodzi: y nárzadne sie chmielniski sadzić: y ná jedno mieysce gdy sie rodza chowac co nad potrzebe do wychowania. Skrzynia do długiego chowania ma bydż porządnie z tarcie według potrzeby uczyniona: w drogosc ze to pieniadze nie male uczyni dochowanwy.

Okolo szczepow w sadu willi obrzeżać y niepotrzebne rzeczy opatrzyć szcepy okopac. Tenco sad zamyka gby pilnie zawidły obchodzil sad w kloko paurząc iż iesli kedy dziumy nicimass: a iesliże jest lazar zapraswić a zwlaſte za kedy owoc na sadu: Experience wazy: bo chłopą w sadu rchwycono. aiesli slad naydzie pilnie tego strzedz a rozumem sie tam sprawowac. A mowie okopac szcep iesli był na żime okopany gnoiem abo iaka mierzwa: bo trawe od niego odgarinawwy co mu z roso wilgotnosć dawa vnuštybys szczep.

Lecie mgdy do sadu konia ani żadney rzeczy żynwey puśczać nie ma nikt: bo sami Przedmicy tak czynic zwylki naszczepiwfy ogrodzivfy koſtorowie lecie dla lenistwa swego własnego konia puścić że mu bliżej niz do pastewnika: a o to nie dba iż conszczepil w nim wez sis obroci: także Dworki cicleta: bo ich intrata doroczna a sad wieczny.

Przedmik ma spisac porządek rſtawiczny okolo skut y spráwować rzadnie y ma rozmierzy strawa na jeden dzien y ma wiedziec wiele wynidzie aby

mogł przez wiatru przystąpić: a jeśli wprzedzi: tedy ma do spisania Szyper wrócić abo Sternik. A Klu-
cnić ma napisać dzień kiedy się odbiąć y kiedy nazad
przyjdą: tedy w Regestr weyzrzały lacwiey mu się
dowiedzieć/ co ma wrócić.

Siątków skutnych ciesielstkich doyzrzać aby zao-
wże w całości były.

Kotman stawiczny będący Sternicy/ mając v-
łaźać stare rzeczy/ y zawiesić w schowaniu gdzie to za-
wždy chowająć/ aby to zawsze Urzędnik y Włodarz o-
glądał: a gdy starego nie wlażą/ tedy z ich pieniedzy
ma nowe kupić Szyper.

Nad Wisłą y nad každa rzeką/ Stawow/ Jazow/
Jeziorek/ ma Urzędnik pilnować/ iakoby pożytek byl:
a na swey wodzie nie ma dać łowić cudzemu rybaku-
wi bez naymu y pozytku. Bo choćby na swym imieniu
nie miał rybaków/ może innych mieć pożytek: iako też
bywa otolo bárci. A gdzie rzeka/ zwlażczā wielka/ iest
na imieniu/ a Pan ryb y czynów pewnych od rzeki nie
ma/ tam tego Pana y Urzędnikowa zła sprawa: y ma
się to doyzrzać y naprawić.

Urzędnik kiedy nad rzeką iest/ ma na Wiosna żegna-
bletkę/ karpietkę/ y w pełni drobłowić/ a stawy tym ry-
bić: zwlażczā kiedy gospodarstwa otolo mnożenia ryb
niemaj: bo też tym może narobić.

Urzędnik ma mieć straż na Wiosne w powodzi od
zlodziejstwa/ dla ryb/ nietylko w stawiech/ ale y w ry-
bnikach/ kiedyby po polu iakie jeziora godne byly: nietyl-
ko na Wiosnę ale lecie bárciey: bo w cieplę wodę chlop-
rychley webrnie/ y vkradnie.

L I S T D Z I E S I A T Y.

Láto.

Lato samo robote nákaznie: gospodarze dobrzy po polu sie śmia: iedno chcieć/ náuczy každego leniwego pilny/ co ráno wstawa/ y swe roboty záczy- na: to tak a zazdrością niezgrzeszys/ sílęc sis nadążyć pilnemu.

Plewidla pilnować bárzo/ nietylko w ogrodziech/ ale y w zbożu: niemoželi bydż wiecey/ aby znasienie: bo škoda niemože bydż wiešta y grzech/ mierzystego co siać.

Gdy žniwa nášťana/ aby wszyscy z wielka pilno- scią wychodzili/ y ktokolwiek na imieniu śiedzi/ iako iest obyczay: ogrodnicy/ komornicy/ chalupnicy/ pos- wabnicy/ kaczmarsze/ rzemieślnicy/ owo zgola wszyscy/ y mlynarze.

Kiedy Kmiecicie poczynaia zać/ dać im pokoy ty- dzeni pierwoszy/ aby zaś drugi tydzień/ kiedy w dworze poczna/ dzen podle dnia robili: a to sis zrzadnym po- żytkiem vgonić może:

Sprzątanie z pola rychle/ to niemaly pożytek v- czyni/ že sie wczás bydło rospuści: bo sielisko može za- wrzeć na žime. A to bydło co do kuchniew/ puścić ma kažac Vrzednik w inza pašę wczás/ skoro na Wiosne.

Kiedy żyto wož/ tedy w wieczor Vrzednik ma

Dzioru Domowego

wyiedhac / y znaczye poti zyto brano / a nazywac wye-
chawshy obeyzrzec iesli spelnia / kiedy poczna wojsce.

Pastewniki aby w takim ogrodzeniu byly / coby w
Jesieni y na Wiosne zadan rzecz w nim nie byla / jedno
coby wraty z dworu puszczano do ktorych koni nie pu-
szczac / aż Mästalerze pierwey go w kolo obiechawshy
opatrza.

Spasi / skod / pilnowac : bo to iuz wietsha skoda /
niz miesiac / gotowe stracic : a wzas zapowiedziec laki
y zboza / aby skoda nie byla.

Lecie ogorkow nasolic / czego sie vzyc v gospoda-
rzow / aby ie tak solic coby trwac mogly : czego Urze-
dnik / Dworca / doyzrzec ma / y v miec.

Płotna bielac / strzedzaby na dzdzu nie legaly kiedy
sie zadzdy / bo mu bárzo skodzi / predko zgniie : dla te-
go dobry gospodarz abo gospodyn / blechu sie strzeze :
gdy sie tak dobrze doma sprawic moze.

Lecie ryby susze nalepiej / kto chce dobre miec :
wzakoz zarzdy kiedy iest tego nazbyt / a wpuscic nies-
maz gdzie / tedy iey skoda wyrzucić / y owsem vsusze.

Siano ma bydz sprzątniono przed zniwy / kto chce
aby dobre mial. Botrawa stara nie moze tak dobrym
sianem bydz / iako ta kora za mloda posnie : y predzey /
y lepiej vschnuc moze przed zniwy / abo we zniwą.

Kiedy siano mięsse lata rodzi / tedy ie siec skoro po
Swiatkach / a bedzie dobre / y drugie dobre przed s.
Bartłomiejem bedzie pewne. Siano tez drobne chce-
sli miec dobre / tedy niedopuszczaj sie mu abo trawie
oskarzec / boby sia iuz odmienilo.

Laki które sis dwakroć siec nie dawaję / tedy ie sprzątać o s Wárzynie / a przed s. Bartłomiejem.

Potrawy późne lepiej wypiążać niż siec : wążkoż nie na každym miejscu / y nie na každy rok : ową kiedy go inż slonce vsiąć nie może.

Kedy blotá sa / na ktorych trzecina godna do przykrywania / lepiej kiedy vschnie jać to każać / a zimie koż siec po lodzie : iesli dworowi tego nie trzeba / pewnie Kmiotkowi trzeba . bo iako sułnie na grzbiet / tak przykrycia na dom trzeba.

Wrzadnik y Dworek ma miec z lata żiolá na lekarstwo dla owiec / od powietrza. A tego czasu gdy poswieitrze na nie przychodzi / dawać im wczas ieszcze przed tym. Acz owe Dryakiew / co iaz zamorza nożą w fąseczkach / na to iest dobra : abo wiec Bobek z goszalka w parzą mieszać.

Kedy woda daleko / studnię lepiej mieć blizu : a w dworze ma ich bydż kilka / bo woda potrzebna. Etoreto studnie czasów prożnych przelerwać / aby sis woda nie psowala. A to opatrzyć / kedy woda dway wożą / aby to ieden sprawili y každa rzecz wielki pożytek tak lacić / kedy może bydż / co dway robią aby ieden zrobił.

Brony dwie ieden / a drugi grabie ma mieć / perz naprawić.

Tatki / Tatarki / každy baczny gospodarz nie ma wiele siać / okrom przygody / niewczas zimie zasianego zboża : bo bywa to że Jesień niepogodna / a mroz rychły ożimine opozdi / tedy nie ha iedno iárzyng ratować.

Dozoru Domowego

Na Wiosne w stawow kiedy sie ryby trą / fraż zá-
wże ma bydż iako y innych czasow.

Amiotkowie y sami mają vpominac aby nieczyste-
go zboża nie siano : bo to ich praca gdy muśią pleć dla
lota Vrzednika / abo Włodarza nie dozornego.

Bárany odeymowac od owiec / y tak ie przypuś-
czac / coby sioná czas dobry legły iagniata : bo tym owce
zchodzią v głupich gospodarzów.

Kokošy dāmne do iednego folwarku rządnego da-
wac / a tam ztad iacya odebrawsy / kokošy podkarmic/
y do kuchniey zieć : bo dworka ma osobno swe gospo-
darstwo ukazac / dāmnych z nim nie mieszaic.

Stadu piatno / bydlu znak / owcom także : dla od-
mienienia skor / gdy zdechnie.

W lesie kiedy siana siekaia gestym / z wozem każdy
co zaraz traws bracé / bo ich trudno dozirzeć : a to wsky-
scy iednako wywioza / abo na noszach wynoszą / bo w
lesie nie vschnie rychlo.

Jarzynę lącniey wypłec / niżli iż kupowac cudna-
na nasienie. A żyro w pšenicy na kaſe wyżynać.

Lotrom chłopom tak zboże na nasienie dawać : Lá-
ronicy niechay wezmą / y sami niechay siewu dozirzą
co wyscieie ktorzy : a iako w Jesieni / na targu wycią-
gnawsy / Laronik odda / ma sam Rewizor abo sam
Pan przy liezbie oglądac každego zboża po trošeniu na-
sienia / zwlaſzczā nasienia iarego, iesli czyste siano. Kto/
rego przedsie dla nasienia pleć czesę / coby z nasienie
było. A gdyby tego w folwarku tak czystego nie bylo/
z iniego przywieść / abo nawet kupić : bo tego żli Vrzes-
dni-

dniocy y Włodarze nie baczą: a po roszazaniu mało/ tio
sam nie dojrzzy.

Edy pomocy żyniąc/ zá džien y zá pomoc po dwoy-
gu wychodzą/ w ten czas/ gdy sam Urzednik/ a slug
Pánskich do siebie nie ma/ naznaczyć Włodarzowi druz-
iego podstawka/ aby tego doglądał: także też zas kedy
osiadłość niemala/ a rożne sis roboty trafia/ do každey
roboty ma bydż Przystaw.

Rnieć y z twoiety skody nie ma v siebie zzymu-
zamykać/ jedno do dworu gnac/ a tam Urzednik ma mu
kazac skode nagrodzić: a kedy dworu niemasz we wsi/
tedy do Włodarza/ abo kedy w niebytnosci Pánskiej
Urzednik naznaczy.

Kiedy pielę w ogrodzie abo w polach/ opiółki w
obore nosić/ abo/ kedy daleko/ wozić: bo z tego w Je-
sieni gnoj być może.

Edy Gnoj ná rzepe wywożą/ tedy mierzwez gnu-
mina klasć w obore: bo gnoie Jesienne lepsze sę y spo-
rzey na nich rola rodzi: na co stoma ma gnic/ na pro-
żnych miejscach.

Porządek okoko Gęsi, y Kokoszy.

W Každym folwárku inniej mieć nie ma/ ale wie-
cey bydż może w wielkich folwarczech/ kókosy
kopá i gesi starych kopá i. tych coby sie legły y niosły

Dzioru Domowego

tyca/ okrom gąsiorow. Urzednik/ Włodarz/ Pani
Starakta do folwarkow ieżdżi/ abo Panna sluże-
bna według proporcley/ iacy/ kury/ przez całe lato
zā gwity odbierac od Dworek maia: y mniesiąszko do-
vezym dworka w tygodniu jednym/ kiedy iey doyzry/
niz w miesiącu: a w miesiącu zas mniesiąszko/ niz w rok/
kiedy sam Pan dogląda.

Drugie kury bywaią/ y gesi bydż maia/ kiedy żyta
na borg przedawata/ abo w nowe pozyceią/ łączne/
gąsiorow/ bywaią takie y orwakie przypadki na nieto-
rych miejscach: potym dopiero od Kmiecic danne.

Szafunek tym taki ma bydż.

NApierwey z folwarkow od Pań Starych kury
iesć/ zostawiwszy w każdym folwarku przynaj-
mniej trzydziestki kurów/ dla kaplumienia: takaże też ko-
koże: aby była pewna liczba kury wydawająac. Kury
sio leggą cały rok/ poczawshy w post aż do samego s.
Marcina: Gesi jedno raz/ ale dobrze.

Kaczki maia bydż w folwarczach/ które dają iacyc
wielkie mnóstwo. y dobre też do kuchmiej.

Gesi folwarkowe pierwey iesć/ potym gdy tego
wszystkiego nie ssanie/ w Kmiecic wybierac kolej: a co
w vbozszych wsiach pierwey. A gdzieby taki rozchod
był/ żeby y z folwarku y od Kmiecic niesławalo/ tedy
to opatrować y kupować lecie/ kiedy to natamiej.

O Kmiecic nie wybierac tego/ aż po s. Marcinie za-
czyń-

czynszem: a iesliby czynszowych co zostało przez rok/ te-
dy pieniadzmi wybrac przy czynszu od Kmiecici: aby sie
nie záchowala na nich dan na dan.

Na kury poslády chowac/ coby nie poprzaly. A w
wielkich folwarczech/ kedy Panie Stare piwo piaią/
tedy tego wiecę maja miec/ y przychowac.

Okolo świń y chudzików porządek ma bydż: aby
tego było nad potrzebe do karmienia/ y przedać. A te
prosieta/ które się na lato rodza/ wszystkie chowac: bo
sie łatwiej vchowa: y nie taki koszt na trawie na świ-
nie.

Kedy sis prosią rodza/ tam mięskiny gdy ią gły tłuć
bárzo dobre swiniom/ y sila tego bywa: także też gdy
tatarke/ y wszelakie zboża/ których na kasze vzywają.

Kedy roschod piwny wielki/ ma to wszysko bydż
znac na swiniach: bo tam młota y drożdże dostatek
bedzie.

Maka żyto przedawać do Gdańskia/ wielki poży-
tek: bo otreby wszystkie zostawają/ którymi dobytek na
oborze bárzo wielce bedzie siemogl przychowywać: iā-
ko cieleta/ żrzelista/ świńie/ gesi/ y wszysko dobytek:
tak też y stoma świeża na oborze zawszy bydż bedzie
mogła.

Maka sama drożey się przedać może niż żyto: a ten
to gospodarstwo mieć może/ co ma wody nad potrze-
be mlima/ a ktemu drzewa na beczki.

Kedy błota sa/ tak też staro/ spusciwszy/ piaszczys-
cie grunty/ błoty/ splawami poważaj: kosztując iako
gusto błoto sadzić/ wedle splawni y gruntu: to pożytek
na skutach malych obaczys.

Dzoru Domowego

Kaczel tedy niemaz/ takich nabywac: iacute dostac:/
abo nakupic/ pod kotoz nazadzie/ tedy sie to wyleze: a/
tak teo doznanie: mozesz y z dzikich vezynic swoj-
stie/ jedno dlujo/ dobrze/ y pilno chowac.

Pan abo Ziemiain/ ktory ma miedzy siedzady pole/
abo role we wsi/ tedy tam ma zac/ z wozem ma iechac/
na zniwo/ aby zboze zabraaly odwiosl na mieysce bespie-
czne: takze tedy daleko przy lesie.

Kiedy laki sieka/ tedy nie siecz dzien podle dniu/
trzech dni: bo kto tak siecze/ tedy wskytko rad zgnoi.

Obiodrki pierwey miedzy zyty siec/ nizli zac ma.

Rimiecie ktorzy przesta grodzia dla skody/ a ktory/
dniem posledzey one przesta rozmierzone zagrodzi/ ma/
bydз karan: a gdzieby tez tak dlujo nie zagrodzil/ a sko-
da sie namniejsza przez to stalala/ tedy ja ma nagrodzic:
a gromada przy Przedniku w posredku wszyscy za te/
miedbalosc karac go maja: bo nie ten kryw czyje by-
dlo skode vezyni/ ale ten co nie zagrodzi przesta swego.

Około Przedziwá.

Przedziwo/ tak konopie iako len/ w czas siac: tak/
ie brac snopy rowne/ coby z kazdego snopu byla/
garsc: y tak moczy/ coby z sonca trzec w czas: aby/
go dla ognia nie suszyl w izbie. A gdyby rok taki byl/ co/
by sie sprzątnie nie moglo/ tedy lepiey Wiosny cekay.
A Rewizorka ma po dwanaście snopow w kazdym/
folwarku zetrzec/ yliu/ y konopi.

Starwsky

Staryszy poczosać/ także zgrzebi iako z paczesi/ prawie dobrze: potym zważyć wszelko na kamieni/ tak mięszo przedże/ iako y cienią/ oddać Dwórcę/ przysądziryszy do niej osiadłej mieriąste: ona to ma na wagi podzielic Kmiotowianam/ coby bez ebcięzliwości przesie mogły/ a taka wage oddali: a jedne wage sprzecze doma dla proby wagi/ y przedże dać każdemu Włodarzowi do jego wsi nić/ żeby doglądał aby taką przedże przedły Kmiotowny: a toż na onej mierze wagi doswiadczy/ iesliby tak przedże oddać nie mogły/ iako iey przedziwia dano.

Dwórka potym iako samą oddawala/ z taž mieriąstę ma wagi odbierać/ a Rewizorowi przedzioną oddać/ one wage co iey przedziwia oddał: potym klebskow dojrzec/ w beczki zabić/ y odesłać kedy tkacze: y dać tkaczom siowac: a potym gdy tkacz zetrze/ odebrać wsy dać to pomaczać/ aby slichta wymotla: potym zważyć niż dać na bielnię/ iesli waga spełna: bo okolo przedziwia najwietsze złodzieystwo.

Do przedziwia oracz ma mieć/ międlice/ cierlice/ szczerke/ łagdziel/ przeslice/ motowidło/ wüadło/ kočiel/ potok/ kuanke.

A zrobiszy to wszelko/ tkaczow dogledać/ aby dobrze tkali.

Przypłodek wszelki/ stada/ bydlá/ owiec/ świnie/ gęsi/ kokošy/ y wszelki przypłodek piątnowac/ znakować/ w Jesieni ma bydż ieden: tak w malu folwarczkom/ iako y w wielu: kedy iedno sam Pan abo Pani nie liczy/ ani zna swego dobytku/ przy wielkości majątkości/ abo trudności iakiey inszej.

Gdy piątnica y znakuia/ skory wedle znakow od-
bierac: aby Urzednik abo Pasterz braku sobie nie czy-
nil. A Pasterskie bydlá/ y Urzednicze/ y czeladzi wse-
lakiey/ mają miec piątna na lewym vchu/ a Pánskie na
prawym: y liczba w rejestrze Pánskim wiele tego te-
dy/ ma bydż tamże kiedy y Pánskie spisano: a gdy
to ma przedać/ Ławnicy/ Urzednik/ y Wlo-
darz ma wiedzieć.

L I S T I E D E N A S T Y.

Dworka iako się ma rządnie, tak źi-
mie iako y przez wszystek rok, záchowáć
w każdym folwárku.

Długość Dworka rządna/ bydlá pilnie ma do-
gledać/tak źimie gdy na oborze/iako też kiedy na
polu bywa. A každey pilność tym sie okaze/ ktoru na-
wiecey bydlá przychowa/ bo iuż na tym iey posługá na-
leży: potym na mlecznie.

Pasterza w nocy budzić/ aby bydlá doglądał: a
wshaż Urzednik/ Włodarz/ głowa/ ten ma wiedzieć/
Dworki dojrzec: a zwłaściż gdy w niey wątpi.

Lecie wczas wyganiac dla chłodu za rosę/ aby sis
bydło na idło: bo nie bedzie idło gdy słońce pali. A
Pasterz ma bydż miedzy niż oracz: bo lada kto rola zo-
rże=

rze/ a bydlecii nie lada kto vgodzi/ aby ie vcho-
wał.

Pasterz ma miec karb wselakiego bydlá/ y Pani
Stara/ Urzednik regestr: a przysieżnicy to maja o-
gledac/ gdy co zdechnie: zwlażczta kedy Urzednika w
folwarku niemasz: a to Experyencya uczynila: żeby y
skory porządnie chowano/ iako by z tego porządna licz-
ba byla/ a taka lupilic bydle/ iako by znaki iaki zostały przy
skorze.

W przypoludnie trawy sieć w ogrodzieniach/ w sa-
dziech/ a bydlu podawać.

Cieletā osobliwie karmić/ dogledać ich: pokazywy
młode bydlu nalepsze: y prożne sio kąty chedożą/ poti
nie párza.

O Krowy płodne ma Dworek baczyć/ y starać sio/
aby żarwże bydlnik w oborze był porządnym dla bydla:
żeby nie zdrobińalo.

Masło w iednakie garnce we wszystkich folwár-
czech maja klasć/ y sery iednakie tworzyć: czego ma U-
rzednik dojrzec/ aby po iednych pieniadzach przedane
były: a inaczey aby nie czynili. A Urzednik ma bydż w
tym winien/ gdzieby tego nie dojrzal. Masła dżiesiątka
ma bydż kwart 22. abo y garniec: a na tym piątna má-
ja bydż/ dla falszu Dworek: taki znaki abo pigtna/ ias-
ko sie poczyna litera pierwsza onego folwarku.

Ma też Dworek iako Urzednik ukazać Panu po-
żytel ze wselakiego bydlá przypłodku: taka co wyda na
żywność/ iako też co do przedania. A gdzie Pan nie
mieszká/ ja to wszystko pieniadze aby sio zbierały.

Panie

Pánie Stáre/ ábo Dworci maja sie tego vpomí-
nac/ aby bárany polstie do owiec miewaly. bo tam wel-
na lepsza. bo dla welny bárany lepsze chowac/ á gorszych
zbywac. doświadczenie/ že sie to naprawic može.

Owcom także swoj czas czynić/ y tak dote/ coby
iągnie odchowalá: bo wiekszy pożytek przyplodku rzą-
dnego/ niż maslá. áczteż mosto dobre/ y ktemu poży-
teczne. A ma tak wydawać nabial: od dziesięci owiec
garniec maslá/ coby stał za kope: serow kope/ coby sta-
ły za kope.

Welne/ pierze/ ma na iedno mieysce odsylac/ gdzie
rostażą/ pod wagą y qvitem.

Owiec pilno strzedz od lat aby nigdy nie bywaly
na nich: bo zdychają od nich.

Swini rodnych/ tych według folwárku chowac
każdym: y lepiej ich chowac mniey á tlusto/ niż wiele
chudo. Bo dziesięć abo dwanaście swini ktorerodzą/
gdy sie dobrze chowają/ wiecę dadzą niż czterdziesiąt
nedznych/ á chudych. A miedzy chudymi swiniami á
wielkościa: rádo sie powietrze mnoży. ma ich też bydż
pożytek taki: bo chudziki z dworu przedawac može/ iá-
ko z obory nieuki y bárany. Ktemu kto zachudzi swi-
nie/ nie vstrzeże sie/ ani im odeymie tego/ aby prosięt
ziadac niemialy.

Swiniel Niemieckie z Połskimi pomieszane nalepsze
do chowania: á Niemiec kie rozumieć trzeba/ źuła-
wskie/ Pomorskie/ Westwálskie/ ácz y Bawárskie ro-
sje.

Wieprzow według folwárku/ z Pánem/ z Pánia/
z Orze-

z Urzędnikiem / z Kewizorem ma o tym Dworcką ro-
dzić wiele ich karmić; bo więcej w jednym folwarku
może tego chowac iednego roku / niż drugiego. Dobry
gospodarz przemyśliwszy to / temu co lepszego ma w/
folgować. y przetoż rzad żowiż: a stąd bywa sporo
w folwarczach.

Wieprze chwastem rostykać lepiej: a z latą y po
gorach nasielić chwastu / kiedy iuż kapusze z ogrodów
zbiorę: aby ziarnu y tliczey było sporzech / a mniejszym
nakładem mogło się to ukarmić. Bo Urzędnicy y
Dworek kładą wiecey na wieprze / użliby go upiekarę
ki w mieście kupić miał.

W mniejszych folwarczach Dworek mają sobie
wieprza abo świnie karmić na swe wychowanie: aby
spizarnie nie ybożyli: a z spizarni żadnej słoniny nie
dawać.

Dworek ma stado gesi wielkie chowac: bo do
wielkiego stada tak potrzeba slugi / iako y do malego: a
na jednym ie miejsci mają chowac / kiedy przyległy: tak-
że y kapluny.

Kiedy kilka folwarków pod jednym Urzędnikiem /
a w nich gesi mało / tedy z nich do iego folwarku ze-
gnac / gdzie pcha dobra na odchowanie gesi: co zas
każdy na żime swoje odbierze.

Kury Indyjskie / kury domowe / kokoszy / pawy /
kaczki / to wszysko ma rozmnażać: y inne wszyskie przy-
plodki / coby się jedno godziło chowac: a ma na tym
Dworek swój porządek ukazać.

Pawy lepiej y rychley wyleżeć kokoss / y lacwiek ie

Dworek v chowu/ niž przypawicy: bo abo zdzieczaia/ abo w krewiu/ nadeżyć zania nie mogac/ pogina.

Jindyjskie kury pod swojskie fotosy Polstie sadzic:/ a od mokrości z modu szredz.

Kury Włoskie barzo dobre do chowania: y kaplun piekielny na misie: z pilnoscia ie Dworek chowac ma.

Każdrobnię/ dla kuchnicy Pānskiey/ w jednym imieniu dzialać: gdzie Pan każe: okrom domowej potrzeby/ y dla Urzednika.

Każ w pełakich/ krupe nowych/ prosa wyszczatkne/ siemionna linięne/ konopne/ mag/ taż y przedziwa/ ma Dworek dojrzec: y to porządnie oddać.

Gruszki/ iablka/ wiśnie/ śliwy/ to w syku porządnice suszyć: taż y powidlā.

Z nabialy/ opatrzywszy naprzod kuchnię Pānską/ potym też y inże folwarki/ co ma czynić/ od Panā ma mieć nauke/iesli każ przedawać abo nie: taż y ogrodne rzeczy. A gdy z nabialy stakti z folwarku woża/ pisać znaki ed krolej Dworek: żeby znac od krolej lepsza sprawa/ abo nie rowne wedle ustawy stakti. A szredz tego aby nie w jednej Dworek brac do kuchnicy masło/ dla doswiadczenia około niego sprawy: ale y z tego y z owego folwarku: zwłaszcza dla rozechodow pospolitych czeladnych. Plugawosc nietylko skode uczyni/ ale y ohyde.

Dworek ogrodow ma dojrzec/ aby ie w Jesieni y na Wiosne gnoiem sprawiono/ podorano/ y coby potrzebę uczymiono/ ma Urzednika w poiminac y Włodarzā. A gdyby w tym nie byli rzadni/ tedy Panu odpowiedziec/ abo wypisac.

Dworek

Dwórká ma tego dozirzeć z pilnością/ aby ogrodnych rzeczy nie omieszkivala stać/ gdy czas czemu przychodzi. Jako cebule/ogorki/pasternak/marchew/ pietruszka/rozsade/cwiciki: salata też nie wadzi: ale tylko tam gdzie Pan mieszka. Rzepy też nie przepomnic. A tego wszelkiego zas nasadzić na nasienie ku swey potrzebie. Oprzedać też nie wadzi/ y dobrym ludziom darmo vdzielic może. Rzepnica też dla oleju nie zła: dla czeladzi domowej robotney.

Nasienie ogrodne/ gdy ieden od drugiego Urzdnika od Urzednika bierze/ ma to bydż miedzy nimi/ aby ie placił ieden drugiemu/ tak iako na targu. A ten kto spysuje w folwarczach/ ma im ukazac gdzie tego mają dostawac/ a niż na targu: gdyż na targu nie kążde nasienie wschodzi: bo potym znac/ który rządniejszy.

Ogrody kedy sieią/ tak przez Pana iako y przy Panie/ kedy tam kedy Pan nie często mieszka przez rok abo przez trzy/ ma tego ukazac pozytek: bo na ogrody sila gnoiu wychodzi: bylaby na tym pszenica/ z wiekszym pozytkiem.

Len/ konopie/mają brac tak coby kązdy snop inniey ani wieczej nie czynil jedno garść: Al to experyencya: aby sie Urzdnik y Dworck z przedziwia lacwiey wyliczyli. a tak go stać y brac/ aby go za slonca zetrzeć/ y ma gó moczyć przed s. Bartłomiejem: głowate konopie na Wiosne: ploskonie iako len w Jesieni z slonca. Al kiedy zly len abo konopie/ kedy gó nie trzeć/ ale to oznay/ mię: a nie w ten czas kedy go niemasz/ abo to stradnia.

Motowidla we wszelkich iunionach mają bydż iednaticie: także y przedze mają odbierac. L2 Po-

Popiół kiedy leśnymi drwą pala/ mając go osobliwie zbierać/ y chowac go rzadnie/ do drugich imion: y záchowac się tym może sąsiadowi drugiemu: choć rzecz mala/ ale potrzebna. chmieliny/ makowine/ też palic na popioly/ bo są potrzebne. Owa tak/ co rozum a czas pokazac może: bo trudno ma człowiek wypytko wypisać: ale z tego żowiż dobrego sluge/ gdy też pokażę co z swego rozumu. Główą wshedzie ma bydż Urzędnik/ Włodarz Podsedkiem/ Klucznič Pisarzem.

Kiedy sady/ tedy stara drzewina/ wiśniowe/ zbierając palic/ z tych najlepszych popiół: a z drzewa jeśli nie zbuczniale/ loża do rusznic/ lbo insze statti.

Dworka nauko te tam wypytki wyzszej napisane tym ma zawiezać/ aby dostatek był wżego co na iey rzad nalezy: bo to bywa że w wielkich dworzech bywa wisthey niedostatek/ niż v chlopá na pulwloczku. y malpa biega do chlopá pozycząc: y nie wraci murabo cheać to zakryć/ tedy zasisz Dmora y chlop y Dworka bedę krásę.

Przy motowidlach wagę przedze/ "liczbą/ ma być wshedzie v Woyta wiadoma: aby/ dla odmiennosci Urzedników y Pánów/ wiadomość była/ kiedy przesiądz poddani abo ich żony.

Ráże/ trochmale/ na jednym miejscu działać/ dla Pánskich rozhodow: okrom flisow y domowych potrzeb.

Ci co przedawają nabialy/ mając przyrzekać za dwadziescia y dwie kwarcie: a tak gdy onemu niedostanie co kupil/ ma faste wrócić/ a nagrodzić mu to ma

Dwore

List Dwanasty.

85

Dworek. wšakoz Urzednik y Włodarz stárky máiq
Dworek doglédac: bo piętná nie iedno dla falszu á plus
gáwey spráwy kázda Dworek ma klasć/ ale tež y dla
miary mäslá. takže tež y tworzydlá wšytkie Dworek
máiq miec iednakie.

Potrzewy ráno śiec/poki nie párzą: krowom
bárzo dobre.

L I S T D W A N A S T Y.

Gospodárstwo, co ábo przy Pánicey,
ábo v Wdowcá, bádz y v rządnego
Młodzieńcá, zależy ná dobra y rządna Dworek,
ktorey iuż może poruczyć nie ieden fol-
wárk, ále y wšytkie, by ich miał
naywięcey.

Doprzed/ tak sámá Páni/ iako Páni Stára taka/
ma tego doglądać/ aby to wypelniala kázda
Dworek co iey nalezy/ a co nápisano v folwárkowych
Dworek: bo to sámá vmięc ma/ y nauczyć/ y doyzrzyć/
aby tak bylo skutkiem.

Ogrodek pieknie zásiać žioly osobnie pachniocemi:
rozej nasadzić/ dla wotli/ iako tež y dla wieńcow:
zwlaſteż za tych ktore sio w Polsce rodzą. A nietylko o-

grodnych/ ale y polnych/ y dobrorownych: iako dżegielu/
biedrzenicu/ kádzidla/ macierzanki/ ślazow/ kopytnis
ku/ bugwic/ riumu/ y innych: bab sis w tym abo kogo
bieglego poradziwszy. A to y przy swiecie/ y kiedy ro-
boty innych niemal sprawnic sis moze.

Wodki potrzebne a rozliczne palic.

Siol wonnych dla wanny abo lugu nasusyc.

Na cienkie plotna cienko przasc.

Obrusow/ recznikow/ serwet/ dostatek nadzialac.

Nie do robory Pannom do bialego sycia naprawy-
czymiac: sznurkow nabilic: y krawcom mici trzeba/ bo
ten rzemieslnik czesto w domu rabia.

Kapliny te vnięc tlusto karmic/ y miec ich dostä-
tek/ wedle kondycyey. A im naciasniey siedzi/ tym na-
rychley vtyie, y przeto drudzy sadzaj w garnce/ dnem
wybitym mu głowę do iedzenia wytkaowszy.

Powidla osobne/ a do kuchnicy potrzebne dzialac:
pestki odzierac na nasienie/ ale nie warzone.

Kasze wszelakie co sie doma rodzi/ ale na schwal/
drobne/ ochedożno/ tak nowe iako stare ma czynic:
mianne/ tatarczanki/ kilkore/ iagly/ ieczmienka/ pšen-
na/ ościąnki/ żyrka/ iarieczniki/ y inne osobne kasze/ iakie-
kolwiek bywaią kązdego czasu.

Kisli/ tak wołowe iako y wieprzowe/ y kielbasy v-
nięc nadziewać: to wszystko ma bydż na wymysl: a o-
chedożnie/ przez koſtu.

Maledzyki przypiekane/ placki ochedożne/ osuski/ ko-
lacze/ to wszystko osobnie ma vnięc.

Suche ryby/ kapie/ vodze/ owate rzeczy co ich nie
warząc/ dać wnet na niemalo talerzow.

Kon

Konfekty/ iako gruski/ wiśnie/ orzechy włoskie/ brzostkwińie/ y inhe rozmaito owoce w cubrze y w mieś
dzie mają bydż smażone: a przecieś pestki na nasienie/ w
Jesieni na dobrey ziemi gnoyney wsiąć/ abo sadźić: a
potym przesadźić.

Ocny winne/ miodowe/ piwne/ ágresky/ to rostá-
zowac dostatkiem czynić: y przypominać kiedy to dzia-
lać.

Sliwy wegierskie/ y wiśnie bárzo dobre wedzo-
ne: kiedy sie wiśnie zrodza/ tego przyczynić dla niez-
rodzin: bo to trwa: zwlaściżca sucho. wiśnie w ro-
wniankach/ a sliwy na snopkach złomianych wiążane/
y zawieszone na słoncu/ gdžieby much mało/ a innęey
wroblow/ y chłopiąt bywało.

W podrumach ma bydż dostatek/ y rzad: a przy
wielkich rozchodziah mają bydż dwie: przy nietkych
trzy. Jedna zawarta: Druga/ co z niey wydawają
ci co rzadzą dwory: Trzecia/ ma bydż Kuchmistrzo-
wą kedy Pan mieszka/ abo przyedzie.

Potrawy wedzone wiatrem a słonicem/ y inhe rze-
czy co w podrumach chowają/ wyższej napisane.

Drewnianych stakow wszelakich ma bydż tamże
wielki dostatek zarówno: sít/ przetałkow/ y innych wy-
myślow: z czego dostatek y ochedostwo bárzo sie okaz-
aże w domu.

Garnuszów szklanych abo polewanych/ dzbán-
ków tureckich/ y innych potrzebnych stakow: tak do
ochedostwa/ iako y do pożytku: rynek/ ryglow Ilze-
kich.

W takiym gmachu ma być zarówno ochodźnictwo na każdy czas / y godzinę. gdzie też bialegowy mieszkać / aby ochodźnictwo zarówno było: bo gdzie mieszkać / rzadko przez złego zapadu.

W mieszkaniu światło ma być wszędzie w wieczór / tedy mieszkać / y kiedy ie przechodzi bialegowy: poli nie zamkną.

Lecie polne żółka / leśne / y ogrodowe / które mają nowicie spisac / suszyć dla lażney / do lugu / do wody / w wannę / y winniki też / siołeczki: a zwłaszcza leśne.

Jablecznik / gruszeznik / ocet z tego dobry bywa: y wiśniany też może czynić / czerwone wino będzie cudnie iedno to umieć czynić: a mielonicie / przysmaży / wszyscy iagod bżowych ustalych: czym teraz malmazy / Cureccy farbuja.

Inne konfetti y przysmaków w aptece: tylko to Polskie przystoi co sie w Polsce rodzi: kto chce wymyślić / tedy po cudzoziemstwie rzeczy do Gdańskia: bo ten z Lizbony / z Antorfu / wiecę y lepszych ma / niż tu przedtym z Genui albo z Wenecyej. wożono; ale y Konstantinopolskie nie zle.

Taž Panı Stara ma dojrzeć tego / y rādzić: aby wszelkie pożytki domowe w folwarczach / kto ich ma wiele / były: bo pełne pieniądze z domowego gospodarstwa / a z ładaczego naźbierać może: patrząc iesli Kmiec dozorny wszystkiego vprzeda: ona mając takich dobrze wiecę / czemu przedać nie ma?

Dworka / albo ten co rządzi w Pánów wielkich wiele dworów y zamków / ma sie na to przekładać / aby rządzić

dna czeladź zawszy w folwarczach miał: y ma sie ná to sposobić/ y przekladać/ y starać/ ták iakoby wiejszy po-
żytek był/ níž naklad: a ma tego doświadczeniem do-
znac/ niesłowy: a doświadczenia naywiejszy
znak/ co rok intraty wiecęy.

LIST TRZYNASTY.

Náuká Piwowárowi.

W Browárze/ w Łájni/ rządu Urzednik a Pi-
wowar okolo statkow ma dojrzec: Browá-
rem też aby szkody nie czynil: bo dla pozytkow zbudos-
wany: to jest/ aby zysk z piwá rost/ nad slod/ y nad wy-
chowanie czeladzi do browaru urządzoney.

Chmiel z nowego do browaru zawsze opatrrować/
y mieć go o świętym Marcinie w skrzyniach/ coby go
dosławalo: a ták w to trąsować/ coby go zostało/ le-
piej níž nie dosłalo.

Browar ma bydż zawszy zamczysty/ y nie ma w
nim nikt gościny bywać.

Piwa za každym wznięsieniem zboża podnośić y
zmizac: a ták piwa brac coby szkoda nie byla/ a porzą-
dnie: na borg go nie ma dawać/ chybá ieden war: ták-
że y kaczmarka. bo chłopi kiedy na borg pisa/ tym sie v-
boż: a to pozytek každemu niepobożny/ którysi sie bli-
źni vboż.

Dzioru Domowego

W Browarze tok i ledy slody mocza/ aby nie stao
by prozno: chybä zeby sie tak slodow wiele namoczylo/
coby rozumial nazbyt/ aby ciwierci roku nie przyczy-
niac.

Karb piwny ma bydż ieden v Urzedniká/ a drugi
ma miec Piwowar/ wiele piwa zwartza.

Klody w ktorych dawaic piwa na karczme/ tego
pilnie skrzedz/ aby ich nie zakwaszono w karczmach/ y w
dworze takiesz: a wczas ie maja oddawac: skoro z nich
wyda/ zarazie do browaru powinien odwiesc/ wy-
chedozywshy dobrze: czego ma piwowar dozrec.

Po dwu slodu ma mlec/ gdy w cudzym mlynie
przyidzie mlec: a wczas/ aby sie potym mlynem nie wy-
mawial/ iż nie zmelto: y dla tego dwia: zwlaszczä ledy-
by mlyna swego nie mial.

Statkami ktorych jedno trzeba do piwa/ nie ma sis
wymawiac: ma to wszystko wczas zgotowac: Pana
abo Urzednika przed tym obwieściwszy.

Slod kazdy z ozdu ma mierzyć Urzednik: aby bas-
czył iako go wiele przyrasta: a nie przemieszkivac
z tym.

Dwam iż kazda rzecza nie ma zamieszkivac/ y ma
ich przyczynic/ coby ich byl dostatek prawy.

Zboże swieże y gotowe ma miec zawzdy: gdy ie-
dno zwartz/ drugie ma miec gotowe. A nie ma lejec
dlugo mlocione zboże na slody. owä/ kazda rzecza opa-
trznie ma bydż/ a slody nie czynic.

Na Panski przyjazd ma zawzdy Urzednik slodoro
na przyczynic wczas: a rządnie chowac.

List Trzynasty.

91

Vrzednik ma przyglądać aby karczmy bez piwa
nie bywaly: a tego pilnie strzedz lecie żeby nie kwa-
śniało/ a zimie aby było wystale: dawac wezás: beczek
dostatek mieć, a drożdżami świezymi ma piwu żada-
wać.

Pieniądze ma Vrzednik odbierać wezás od kaczy-
marzow: to iest co dwie niedzieli: nic nie przedlu-
żać.

Tąžbir do dworu czeladzi robotney zawszy zostaję-
wować ma piwowar.

Moto aby rzadnie sło/ y tak nim karmić/ komuby
to słusznie miało bydż dawano: a do drugich folwár-
ków gdy go trzeba/ też rzadnie rozdawać.

Około piwa dworskiego co na potrzeby domowa/
beczki dać stoiącą/ ktorą do piwnice piwo mierzyć/ dla
nieiednakich beczek: a na každej ma bydż kres/ iako ma
braci piwa.

W browarze ma bydż bärzo chedogo: a rymami
dla lacwiejszej roboty ma wodá isc: y na takich miej-
scach browar budowac/ coby temu gospodarz mogł
dosyć uczynić. Piwnice bärzo dobrze mieć pod browa-
rem/ dla lacwiejszego złania piwa: zwlaſcza kedy nie
Kmietno.

Vrzednik y Klucznik mają tego doyzreć/ aby kár-
by składane mieli z kaczymarzmi/ co im piwo wydadzą
do syntowania z kroego waru: a ten co pieniądze od-
biera/ ma też mieć karb składany/ iako wiele za piwo
pieniedzy odbierze.

Ciž piwowarowie mają mieć kárby/ wiele kro-
nych.

92 M ásteczek Ziemién: porządku
rych siodów pobiorg lu zamoczeniu z gory / także iako
wiele wárow kórego piw á zwárza do piwnice Pán-
stiey: a to z Drzédnikiem abo Klucznikiem te karby mos-
ga mieć.

Piwomłode oddáwac synkarzom: bo to y zimie
dobrze/ y lecie: Lecie nie swaśnieie po k młode: Zimie
wystoisie v kaczmarzā. A wárzy ile trzeba: y wiedzieć
sie ma Piwowar z kaczmarzami/ czego Drzédnik ma
doyrzec.

Miotá abo siodzin ma pilno doglądać/ aby nie sło-
na strona: bo wiec na to lakiome kmiotowiny: wieprze
tym y krowy vtuczy. A isol się y drudzy/ vsużyć ie na
lášach/ y z nowu w tlicz dla psow obracać: odprawi
záškodne/ ácz nie tak iako ospa/ abo tlicza dobrą:
ale kiedy zastwárzy/ a to psy kontentujie.

L I S T C Z T E R N A S T Y.

Rząd w Miasteczkach Ziemiánskich, ná krotce zebrány.

Si Miastach gospodárstwo y dochód rzemiosł a
nawieszy/ mlyny/ targi/ iarmarki/ clá: a tak
aby Mlynarz byl dobry y rzadny.

Piw doglądać aby dobre wárzono/ z tego siody
spoz-

spore/wymiar lepszy: ale przestrzegac aby tam przez wożne nie były/ bo to iest iako złodziey onego mieysca.

Okolo piekárzow rzad miec: a maki na targi do miasta nie dopuszczać: także chleba przewoźnego.

We mlynach Miernicz aby byli wierni y rzadni: swa Mlynarz y Miernik aby nie kradli: bo mlynarze a Miernicz złodzieje/ y rzadki nie złodziey: wa to znaku ieden od drugiego/ a z okazyey/ że mleć rzadko gospodarz sam przydzie/ ale/ abo parobka/ abo dżiewka posle: co sa y niewierni y ospali stroże.

Rzemieslniki gromadzic do miasteczká: ci targ na prawiaia. a każdym sposobem y pilnoscią targi y iarmarki naprawowac: bá zboże kupowac y spuszczać może. a kedy wlosc wielka/ tam latwiek. To iest miasteczkom szkodliwa/ iż Księza przy wsiach kedy kościoły targi założyli/ przeciw prawu/ tak iż miasteczká z vbożliwiczym wieceny iako tymi targi/ a piwá po wsiach warzeniem: tymże sis wsi vbożary nabożeństwo ginięcia/ kedy okolo kościoła kiermaże/ a pospolicie gorzałkowe.

Cią tego też potrzeba pilnować: ale bárziey Celniakow/ niž tych coby clo pojezdżali: bo na każdym cle wieceny Celnicz po kradnę/ niž ci co clo pojezdżają: okazuje się to zawszy z poborow.

Czynszow Rzemieslnych tego lacwie dojrzec: wszakoz tego przybywa/ gdy sie też miasteczká przyczynia/ przysadza: bo to za konkursem ludzkiem wzytko idzie wzgore/ a za dobra sprawę miasta y Panu pożytek roście. Bo y na wsi taki pożytek dobry/ y trwały/ kedy

94 Miasteczek Ziemiąskich porządku

Kiedy sie ludkowie gospodarstwem nie vbożą/ y owsem bogaci. Są też platy rożne w miasteczkach/ iako piwa boleyne/ y inne dochody: te wedle czasu tak rościagac coby mogl stać/ a czymby/ bez skwirku pospolitey rzeczy miesckiey/ mogl wiecznie pozytek vczynic sobie.

Ktory Pan zamożsty/ tym naprawic może miasto/ y ludzi zwabić do niego: polozyć sumis pieniedzy za równym pozykiem/ abo darmo (bo sie to za czasem nagrodzi) na Ratusz v rādziec/ aby iemi vbstwo händlowalo: a vząd aby takiemu dawał coby sie tym wspomagal/ a nie vtracal. A to przez lichwy żadney: bo dosyć lichwy/ kiedy miasto sis lepiey ma: kiedy ludzi wiecey/ wiecey y pieniedzy.

Około budowania aby sie poprawowaly dogłas dać Urząd ma.

Straże aby byly rządne: a ktory swa strażą Rzesz cypospolitey szkodę vczyni/ na gárdle karan ma bydż każdy: bo to ladaiaiko w mieście odprawuią, stąd pożogi: stąd zapowietrzania.

Zapowiedzi wszelakie aby mocno trzymali w mieście: a co wywolaiz na Ratuszu/ napisac to na kartce/ y przybić: zwłaszcza okolo powietrza: bo kiedy rząd/ za laską Bożą moze wezás zabieżawsy opatrzyć to.

Około ognia/ kominow opatrzenia/ to pilna: a gdy gasic porządek ma bydż spisany v Rādziec/ y postanowiony/ iako szkodę do bitwy żolnierzom/ tak wieść do ognia mieszanom potrzebna: bo pospolicie sie dzinuią/ a nie gassę: czasem y ieden drugiego rządnie pretextem wynosić pomagania.

W Illia-

W Miasteczkach kedy Pańskie stawy przylegle/ aby
ćicho ryb mieszczańie v złodziei (pod śrubiemie) nie ku-
powali/ y krokotwiel gdy złodzieia sposobi ryby krá-
dzione sobie nośić może/ o to wiścieć ma iako o wolu:
bo to tak wielka skłoda/ y wietsha: bo wiecey mieszka niż
ryb na rynku iawnie dobrzy przedawaią/ y wolno/ y
nie nośią w nocy/ choć do miasta y nie do miasta.

Dziesiątnicy mają bydż na každey ulicy.

Posłuszeństwo Burmistrza ma bydż.

Na gwalt kroby sie nie stawil/ także v grobley iako
vo gnia/ winy nie przepuścić.

Ci co imionā przedawaią w mieściech/ ustawic
porządek.

Porządekokoło gászenia.

DO gászenia mają bydż náznaczeni w každym do-
mu/ czego kto przy ogniu ma pilnować.

Naprzod kilkanaście (mniej y wiecey wedle miast
a osiadłości) mężow sprawnych/ bacznych/ coby ro-
szkowali y rządili przy ogniu: potym miasto rozdzielić
wedle liczby ludzi: Jedni aby bieżeli z siekierami/
drudzy z hakami/ trzeci z drabinami/ drudzy z sítawkas-
mi/ z wiadry/ z cebry. A kedyury niemają/ woźnów
dowie wszyscy: iesli tego mało/ kedy z pewnych do-
mów lody z wozy y pewną liczbę každego naczynia
obrączowac y postanowic. A gdy ten roga usiąmy/
opatrzyćć kto sie stawił/ kto nie stanął: tio pierne y z

którym na czymiem, za to wedle mieszkańców dochodów
merytą postanowić: kto posłady/tego karać/ktoby nie
był/ ieszczewiększa każn. Bo choćby doma sam nie był/
iako w mieście ludzie kupieccy/tedy ma doma iuż tak
stactki iako sluge dla takiey trwogi odjeżdżać: coby w
tym winien nie został.

Mać też być naznaczeni kiedy gore/ktorzyby zło-
dzieystwa pilnowali: bo w ten czas kradnę pospolicie
złodzieie naybarzey. A tak zli ludzie nayduią się/co dla
kradzieży zapalają. Ci kiedy wiedzą o rządzie y o do-
brej sprawie/ lacwiey się o zle nie słucha.

Urząd kedy gospodarza nad zakładanie nieopatrzy-
nego okolo ognia y wystepnego baczy/ lepiey go karać
przed przygodą/ niż po przygodzie.

Porządek około powietrza.

Miąsto na dziesiątki rozdzielić: także zas na kopy
abo na sta: aby Dziesiątnik wiedział co sie w dże-
więci domiech dziecie: a kopnik abo setnik od dziesiątni-
ków: potym Urząd/ a to nietylko dla moru/ ale y dla os-
gna/ y dla złodzieystwa: bo złodziey nie na jednym
miejscu sypia. A gdy się co stanie/ każdy dziesiątnik
może wiedzieć/ kedy/ y kto co działał/ y kedy spał. O lo-
śnych ludziech dziesiątnicy mają wiedzieć.

A to narwiecę należy na posługęstwie a na stra-
ży: bo ogniem zuboży miasto w majątościach gły czło-
wiek nieopatrzeniem.

Ale powietrze inż o gárdlo idzie/ y wietza skoda ludzi niż maistnosci/ abo statkow. A tak w powietrzu strzedz/ naprzod aby zapowiedzi byly karane przed przygodą.

W mieście/ w domiech/ tak w nocy iako we dniu/ żadnych rzeczy nie kupowac po kielnie/ jedno iawnie na rynku/ abo z wiadomością vrzedu.

Nikogo nie przyimowac nad zapowiedzi: gdyż Pan Bog człowieku pozwolił opatrznosci. Skoro sie co pojawi/ nie tacić/ pod winą niemilosierią.

Dla tych co ie z miasta wyganiaią/ przed miastem miec kilka chalup/ do suszenia przedziwa miastu: tam opatrzyć one poczatki/ one ludzie/ obyczajnie pewnymi slugami mieysckimi: opatrzyć żywioscią/ y rzeczy ich od złodzieystwa. bo złodzieje zawszyd powietrze rozmnożą kradzieżą/ a łakomi ludzie taimnym kupowaniem. Bo kto taniey przedawa niż to stoi/ abo zmoru/ abo złodziei pewny.

Gdy sie też inż powietrze zamywie/ ten vrzqd co dos ma zostawa ma pilnować/ aby od vmarkow nie lupoano/ aby ludzie zli/ łakomi/ zuchwali/ nie bywali w gromadzie/ tak w kościelech/ iako w karczmach y na targach: spisowac tych rzeczy nie trzeba/ jedno zamykac drzwi/ zabiciac/ a strzedz tego pilnie.

Kapacze a straż mieyska/ ma bydż na to zawszyd postanowiona wczas/ y ksieża/ y vrzqd.



L I S T P I E T N A S T Y.

San Rastellan Siemianin ykaždy tak v bogu iāko y bogaty dojrzec sie ma: bo by naywietsha rzecz/vpadnie/gdy okolo niey nierząd: bo ma tenatus ro/ choc czego naywiecęy wozami/ skuta/ w rządzie nāwozis/ nierząd garścią rozniesie: y z pośmiedchem nieprzyaciol/ aż żalem twoim/ skodeyczni.

Poślubienstwo ma bydż/ które Pan ma mieć po každym śladze záwozdy: a sluga nie nie ma czynicóni. Kmiotek nad woliego chcę: a co Pan rosląże/ inż z tym drugiego roslażania nie czekać/ ale zaraż uczymie: bo to inż nie láska od tego przyniesie. co zacznie robić/ pierwey dokonać inż zaczząć drugą.

Gdy ktoremu Urzędnikowi czego w Pánskiej niebytności ku pożytku Pánskiemu niedostawa/ ma ieden drugiemu oznajmiać y ratować potrzebami pewnymi do pożytku Pánskiego: iedno nie dożywności/boby ieden na drugiego patrzał/ a samby si nie szaral: bylbymierząd: roszakże co weźmie/ ma to zapłacić. Bo po tym poznac/ który lepszy gospodarz.

Pan sam y z Urzędnikiem mając tego nietylko in specie ale generaliter na wszystkim strzedz/ co sie kowies doma rodzi/ vchowac y záchowac ku żywności/ aby tego nietupował: bo to nietylko skodeczymi/ ale y sromotnicom może bydż darmo/ prze medbalswo za pieniądzę

dze kupowac. A to na regestr wszystko sie spisac nie moze/ co czas bacznemu roszadkowi wynurzyc moze.

Coteż Pan baczy ma/ a Urzednik radzić Paniu/ iako woda nie każda iednakich ryb zachowac moze: dla tego sie z przyrodzeniem zgadzac/ y tam to chowac/ gdzie co/ tak woda iako też grunt/ rozechowac y zacho- wac z przyrodzenia moze: bo to pozytek moze nagra- dzic. A kedy sie co lepiej chowa/ tam tego wiec ey cho- thac: takaż też y siejac z ziemią sie zgadzac.

Pan ktorych Kmiotków niechce zubożyc/ mając miec roley tak wiele/ aby vzymali wiec ey niz Pan na folwarku/ co z dżesiećm pożna. Bo we Włoszach/ te- dy zmierzono wszysko y sprawiedliwości przestrzegas- ta/ poddani Paniu dawaia wszyskiego polowice. To też tu bedzie polowica/ gdy beda mieć wiec ey: bo tu daie Kmicę nasz czynisz y dżesiećine/ y pobor/ y porał- ne: a nie daią też z bydlą y z domowych rzeczy: atoż sie tym narowna polowica.

Pan abo Rewizor/ ma przy sobie y przy gromadzie ukazac Karbárzowi iako ma mierzyć z gumią/ aby też tak mierzył do targu/ do szkuty/ y na każdy rozhod: a iżby na kocu nic nie zostawalo. wczym wielka zgubia: bo zgumia pod reke/ wiozec do targu czubato/ a prze- dawcy rzeże: gdzie Urzednik na Panie namiey dżes- siećine bierze.

Urzednikiem/ Włodarzem/ Karbárzem/ ani ża- dnym Przystawem nie ma bydż gołoszyca/ iedno dos- bry gospodarz/ sobie: Bo ktory sobie zły/ Panu dobry bydż nie moze. Przetoż owey drobney Szlachty co

przegorzałkowali a przekarczowali swoie/ trzeba sie
bardzo strzecz/ takze go y do wsi pułczac/ aby sie od nie-
go chłopi nie spachali/ nie trzeba.

Wysiewki na folwarki Pan ma miec na regestrze/
y na Niwy ieszcz lepiey/ dla Urzednikow odmiennych.
A ma doswiadczyć przez pewne widze swoie/ skoro
imienia dostanie/ abo gospodarzem sobie zostanie/ ka-
żdego roku/ w kijde pole/ co na ktore pole wysieq: bo
tam pierwey Urzednik/ potym Włodarz/ potym y
Kmiec co sieje kradnie.

Kedy Pan w robotach abo w Urzedniku y Włos-
daru abo w nierobotnych Kmietkach y mierządnych
wątpi (ktore lepiey pilnoscia y rozumem niż strogo-
ścią wprawic w robote) abo sam/ abo pilnego sluge w
najpilniejszą robotą chwile tu Urzednikowi przysta-
wić ma pamietać: w rok polepszenie ma bydż/ za doy-
żrzeniem.

Jako Pan Inwentarz nowego spisuie/ tak też ma
doysrzec/ iako zásieq na żime y na iarz: iesli sam tru-
dny/ tedy prze pewne slugi. a Rewizor tego ma bydż
napilniejszy: bo nie bedzie z czego liczby słuchać/ kiedy
że sieq.

Winy do Państiego przyechania Urzednik ma spis-
sowac/ a żadney nie ma taic/ pod winę/ Urzednik pod
nielaskę. Ani ich sam ma wybierac.

Pan gdzie mieszka często/tam piecow y kominow
wiele bywa: ma bydż dwrom y piecom/ luczywu/ go-
spodarz ieden/ chlop rzadny/ y ma miec naczynie po-
rzadne do tego: iako do vmiatania gmachow miotly/
fajce

fáske do wody/ y do wyrzucania śmieci kósz: y ma to chowac w osobnym zamknienniu/ bo ochedostwo dom zdobi.

Komuśy v každego Pána ma miec ieden korzec/ co kiedy owies bierze przy Panie: a Drzednicy go mają iednym korcem dawac/ y wenje mlocic iuż w sztyku os wies co go iest. Takżeby mięlo bydż y v wielkich dworow/ gdzie na targu inszym kupuią/ a obroki inszym rozdają: czego nie trzeba by ganic/ kiedyby to do Pánskiego mieszka ochrony/ a nie do ich złodzieystkiego mieszka sło.

Kuchmistrz z tego bydlá co do kuchniewy przy Panie wychodzi/ ma to wszysko na regestr pisac: a gdy Pan odieżdża z onego imienia/ ma Drzednikowi kwit z tego dać/ a Pan podpisać ma wszysko rozchod v kuchni/ v stajni y v piwnicy.

Pan który chce żyć/ ma miec mysliwca na kropawie/ cietrzewią/ żorawią/ ges/ y na inszego ptaka ku żywieniści należącego: bo tego rzadko na targu kupi. Kto ma pułczę/ a wielki zwierz w niey/ nie iest tak głupi coby śieci abo strzelca nie miał.

Panie/ zaiąc też nie zły y potrzebny na misę: ale to sprośna kto go sam huka/ a ma co potrzebniejszego czynić/ y nie na to się vrodził: wszczuie go kto inny/ y lisę przy nim.

Komu da Pan Bog ziemie abo imienia z potrzebe/ sformata y grzech kupczyć: bo to Bog innemu stanowi naznaczył: wshałoz wino beczkę/ korzenie kamieniem/ y inne rzeczy do swey potrzeby calkiem kupuy na wielkim iarmarku/ abo na własnym städzie. U3 Pan

Dzioru Domowego

Pan który chce pieniadze zebrac pobożnie/ niech gumną ná drogość zachowa/ woli sianem a zgoninami chowa/ ná borg nic nie kupuje/ lontium groszem po- trzeby odprawnie/ a żywiości takich corola ma iakoby nie kupował/ z tym co się doma rodzi tak się miarknie aby wszelkiego przedał a nie przekupował.

Kto ma lasy a wsi ná nich sadzie nie chce abo nie może/ a nie dłużen/ pewniejszy skarb zostanie potomstwu/ niz w skrzyni pieniadze: gdy go nie pustoszy.

Przy lesiech drzewem robiące rzemieślniki gromadzą každy.

Pan ma kažać wybierać z tego Inventarza/ czego do którego imienia potrzeba: bo tu spisane jest generaliter iako się potrzeba w imieniach rożnych sprawować: a tak kiedy czego potrzebnie nauka/ niechay Urzędnicy pilnują.

Przy každym dworze y na wsi/ kto iedno może mieć takiego coby vniat zegar naciągac/ nie miej sobie za vtrate kupić go: gdyż chmury a nie pogody sila czasu robocie vymija/ a naybarzciey zimie/ kiedy swita a mierzka.

Gospodarstwo stape/ szkody y frasunek zawody ezy- ni: naklad nawetszy/ pozytek y skarb mnogo/ żywiość rodzi z dobra mysla/ kedy bez obrązy bliźniego. Bo gospodarstwo z grzechem/ czyni za czasem szkode z posmiecchem/ y w potomku znaczny y rychly upadek.

Pan ma co tydzień wieđziec o hafciach wyda- tkach: bo sie tak lacwiey w vtratach obaczy/ y wspomni iesli regestr istotny. bo mierządni y trzykroć ieden dług placac nie obaczy sie/ przeto że dawno. Kto

Kto wsi vtraca/ ordynaryę prożno ma postańo-
wić: wózkož gdyby wiedział koniec smierci/ mogłby:
a kto sie w pot me obaczy/ náoslátek extremis laboro-
wac musi: a co wzeczy dla slawy y zachowania vtrá-
cili na poczoku/to z ostatkiem straciec musi. A w tey mie-
rze żadnemu sie nie przepieczę, chyba to ieden nad dru-
giego ma/ iż ieden zaraz słona/ a drugi sie dlużey mor-
dnie.

Żadney liczby nie czynić Drzedniukiem/ ani z Sza-
fazem/ ani z Podskarbium/ až pieniądze odebrawły od
niego.

Jako wychowac Drzedniuka/ y co mu na wychow-
anie ma Pan dać/ tu siemie piše: bo to wedle miey-
scá/ imion/ osoby/ y godności slugi/ musi bydż wózedy
inak. Wózkož dobrego Drzedniuka powinien tak dat-
kiem jako wychowaniem/ według zaslugi tego/ opa-
trzyć. Bo dobremu/ pilnemu/ sprawnemu/ wielkie
wychowanie y wielki datek dać// mniejsza skłoda/ niż
male wychowanie y mniejszy datek nie pilnemu a me-
rzadnemu. A niedbaly y niepilny skłoda uczyni/ tak
wielka jako ten co vträdnie/ y wieksza: a zelzywośćią
na wózku każdy Pan vžywa niedbalcá. Bo ktoru slu-
ga Panu iest pomocą do czci/ do slawy/ do zachowa-
nia/ do poczesnego nabycia mąjetności/ pieniedzy/ do-
statków domowych/ tam ma Pan o nim wiedzieć/ y
myśleć/ y płacić/ y wychowanie dobre dać powinien/
jako iedney podporze swojej/ bez ktorey trudno stać kaž-
demu: a iż ordinata charitas a seipso incipit, godny/
sprawny sluga/ ma to z Panem naradzić bo skierylko
on

on idzie/ ale y o drugą czeladż co z nimi sluży/ bez nich
też stać nie może.

Gdy Urzędnik iaki nowy pozytek wynajdzie/ bez
obciążenia poddannych/ pobożny/
przystojny/ każdy Pan ma
sie z nim dzielić.

L I S T S Z E S N A S T Y.

Roboty doroczne, z wielkiego In-
wentarza wyjęte, ná krotce spisane: dlała-
twiejszego znalezienia ku
czytaniu.

S Granie rolej tak ma bydż ná dżien' kedy dwiemá
wolni orza: wshaköz/naradżiwify sio one° grun-
tu Włodarzow/przyczynić y vnnieyfyc wedle potrze-
by może: coby slusznie bez obciążliwości Kmiotek zros-
bić mogł.

Naprzod/ Staie ma bydż sazon 36. w każdym sa-
żeń lokci 3. kupieckich wzdluz/ a w herza zagonow 45.
a każdy zagon aby rowny był ieden iako drugi. ma być
stib 8. a zagon ma bydż trzy lokcie w herz/ aby wszystkie
zagony jednakuczkie y jednakylkie były: chyba żeby ostat-
eczny zagon miał bydż mniejszy.

Przeorywać/ wloczyć/ wedle proporcjey: bo to
inż

inż oracze/ Drzedenicy/ Włodarze/ mają wiedzieć co za
dzień zorze/ y iako dlu go mloczyć.

Kiedy czworgiem abo hesciorgiem bydlą orza/ tam
już trzeba inaczey stanowić/ patrząc iako ieden z pod-
danych dospodarz dobry zrobi/ aby tak za nim każdy/
wedle proporcyej sprzeżaiu.

Na stacie takie iako się wiele może wysiąć miary ná-
znaczoney/ sprobowanwy napisać: Experienceja: aby
napotym regestr Drzedenicy/ wiecę niechciał.

Korzeć do siewu/ do żywoności w szelakich/ do o-
broku/ do słodów/ ma bydż w każdym Pana iednaki w
każdym folwarku/ nie respondując targowemu ani
Woiewodzemu: bo to w siebie w domu może postano-
wić iako chce: wshaćoz septy ma bydż staryzytny/ tar-
gowy także. A przymiarek ma bydż wiadomy y nápi-
sany/ v korce 4. 8. IO. potym v laftu: także y daley/ we-
dle liczby/ ic.

Snopy kiedy wielkie wiążą/ tam po pulkopy mają
mlocić na dzień: a kiedy mniejsze/ tam po kopie iedney:
wshaćoz łokciem nazznaczyć wierszy y mniejszy snop/
wiersze powrósto.

Naznawia a na sprzątanie siąna/ tak sie ma lacić y
gotować Drzedenik y każdy gospodarz (gdyż oraczowi
to iest wsytek dochod y zysk) iakoby to w pogode na-
przed/ potym aby sie nie przestało sprzątał: a iako na
gwalt do ognia/ tak do tego bieżał.

Ludzie mają wychodzić do ożiminy v Panow kiedy
doszatek ludzi/ a swemi plugi nie orza z dworu/ a zwla-
dać też temu mogą/ potki ożiminy wszyscy nie pożna/

ktory iedno swym gárdlem wárzy: to iest/ y naiemniš
 ktoryby dnia naiel/ rzemieslnik na wsi/ Mlynarz/ os-
 grodnik/ komornik/ y chalupnik: wshakož gdyby za-
 siedm a nawiscey za ośm dni począć nie mogł w fol-
 wárku ożiminy/ tedy iuž ci ktory roley nie miaia miaiž
 bydż wolni. a do iárzyny dwá abo trzy dni pomocy: to
 iest/ aby ci po dziesiąci dni ożiminy z iárzyna pomoc żać
 byli powinni.

Do plewidla/ ogrodnicy/ komornicy/ chalupnicy/
 kaczmarze/ rzemieslnicy/ wiscey powinni niž oracze.
 Młocba w Inwentarzu wielkim wypisana: wshakož
 ma to zaraz mloćic/ a nie do broga klasc: także y dzie-
 siecine.

Nabialy w folwarczech verifcować w pullata ie-
 den raz/ w Jesieni drugi raz odbierac.

Ná Wiosne w Náiu dobytek wshelaki y ptástwo
 znakowac. Inshe rzeszy w wielkim Inwentarzu nápi-
 sane sa.

O świętym Marcinie wshytko a wshytko sprza-
 tnac/ aby tam iuž Summaryusz wshytkiego a wshytkie-
 go spisać/ co sie kolwiek tak zboża/ tak kázdey žywéy rze-
 czy rodzi a liczba doskonala ma bydż przed samymi žni-
 wy: bo sie rok kończy. a ostatek liczby przy spisowaniu
 Summaryusza o s. Marcinie: o czym wshytkim żerzej
 sie napisalo w wietzym Inwentarzu. wshakož na káž-
 dy czas przez rok gdy sie kolwiek trafi Pánu/ sludze/ nie
 skłodaw/ gdy na pamiec przydzie/ o to y o orwo spytac sie.

Co sie jednego roku opuści/ drugiego ma odprá-
 wowac.

Ná

Ná noclegowe folwárki kivity tedy Pan bywa píš-
nie wzgledac: wzgledac tež y ná gościnne.

Strzydż owce porządnie y pierwey zważyc wiele/
niz schowac: tak to pilna iako dżiesieciina. a strzyggę
owce/ káždey runo związać.

Ogrodow sprawá ná žime y ná Wiosne.

Skutek y doskonalosc gospodárstwa/ rola dobrze
sprawić/ bydla vchowac/ gnoj dobrze vimieć działać/ y
co nawięcęgo ná rola wypwiesć/ y świezo go w oraci:
a broną Pan roley/ bo ná broni wszystko należy/ ktorey
trzeba takiego czasu patrzyc iako ná siano. bo choć rola
zorze/ a z niey perzu nie wywleczę/ tedy tam po oraniu
mc.

Zimie drwá y wszystkie czyny/ według Inwentarza
wyższej napisanej/ odprawowac.

Każda robota ktoraj edno bydż może/ wymiarem
robić/ a wszystkim ludźm razem: iako sa te robory/ ora-
nina wszelka/ siew/ młocba/ drwá/ rowy kopania/ gro-
dza/ gnoić/ żniwo/ kosá/ przedzā.

A to jest najwierszy fundament/ aby chłopi wsys-
cy wychadzali ná robote/ o co napierwsza y napotrze-
bniejsza kažna bydż na chłopá y ná Włodarza: a po-
tym Urzednika/ Włodarza/ znac/ co mu rozum/ gdy
Pana pytająć o rzeczy/ poradzi mu tež co.

Chłopy liczyć idac z robory: a dżiesięciakami chodźić
z robory y ná robote mając/ y obiedwac y sniadac.

W poniedziałek pierwszy dżien robić/ a nie pić.

Stara zasiane/ tak ożimaną iako iarzynę/ liczyć y
rozmierzyc może/ y lepiey wierzpcę.

Tegodnię które w królewskich wsiach po dwóch dniu robią s. Mieczysław Gody Miesopusty rozchodzić zachować na żniwą cztery niedziele: a zachowawszy te cztery niedziele to dwie niedziele może na każdy dzień robić we żniwą.

Chłop gdy mu nakazę Włodarz aбо też Urzędnik roboce a nie posłucha dom zamknąć co wynidzie chłostą cztery plagi przez gole ciało y odrobić: tążeso poślady wychodzi dwie pladze y puł dnia znów odrobić.

Włodarz który ze lże tego karać a którego trzykroć skarawasy o leż czwarty raz na śubienice: a który prawdziwy a czterdziestki Kmiec rzadzi dobrze zaorać ma y pożądać kiedy y dworstwie: byle mu Kmiec doma tatemenie nie robił nic a nic.

Około sprzeżaiu przy wycieczce y zalog ma bydż opaż trzonon tyln sposobem: zasiawasy chłop nie ma zasiewku wzynać aż bedzie miał sprzeżay: bo gdy Pan zaloga wspomaga tedy tam nieprawoy inż czeka iakoby pies parzy.

Wymowka słuszną od Kmieciciąże nie może wynieść przyjęć a drugi raz doświadczony się nietylko aby wiare miał mieć ale go zaraz na praszczetą puścić y kazać wszystkim chłopom po trzykroć zaciąć:

A gdzie wporń chłopi nie drezgać ale godo dworu wziąć y skarać dobrze aby się poprawował w posłuszeństwo.

Kiedy pisać aбо y wiecę chłopów robić iak robotę tedy między nimi ma bydż ieden gospodarz to dla tego

tego/ aby wiedział Urzędnik/ Włodarz/ i esliby onero-
bote zle zrobili/ komu sie tego vpominac.

Pan w którym imieniu nie często bywa/ po przyje-
chaniu skoro/ mając mieć ludzie wszyscy przystęp do starg
y czynienia sprawiedliwości/ nazywany pewnych
czasów: aby przed wyjazdem swoim miał też kilka dni
poköy: a zwłaszcza kiedy namięy dwie niedzieli zmie-
ska.

Urzędnik y Włodarz baczny/ ma dobremu Kmio-
towi robotnikowi mniejszą robote kazać robić/ a zle-
mu wiersza: to dla tego/ aby zły wciggal sie w robote/
a dobry patrzec na zlego robotnika/ aby sie nie gor-
szył.

Cegły gdy Pała/ gonty kiedy robia/ mają totak w
stosy wkładac: Cegły tysiącami/ Gonty kopami: po kil-
ku kop w stosie jednym: a rowno wszystkie/ coby totak
przystapiwszy zliczył/ iako talery po dziesięciu.

Gwoździe sądki po stu kop przedają/ to wszelko
trzeba przeliczać/ bo dla lenistwa tak to wszelko bardzo
kradną/ iż tego y polowicą niedochadza sila gospoda-
rzu. Experienceja pewna.

Gospodarstwo naprzednięsze/ czas znac: a tego
czasu nie opuszczać/ ale weń odprawować/ co wedle
czasu.

Kto ma swę kowale/ a ziego żelazą robią/ tak do
drobnych/ folwarkowych/ iako y stajennych potrzeb/
wielkiego dojrzenia trzeba: bo to wielce krada. A by
na namięsza potrzebe/ przecis kowal powiada/ że
wyrobil synę.

Ustertych mlynów tarcice iako y wymiar na ty-
dzień odbierac/ a doglądać aby były ronno tarte: to
jest/ do czego cienkich trzeba/ tedy iuż z jednego tramu
jednakto ie ma trzec/ tak cienkie iako y mięsze/ we-
dle potrzeby a roszazania.

Roboty Doroczne wszelkie.

NAprzod/ żniwo/ woźba zboża.

Item/ woźba siana.

Item/ mlocba na nasienie.

Item/ len/ konopie/ mlocenie/ moczenie/ tarcie/
kopanie rzepy/ ogrodow naprawa.

Item/ rola na nasienie.

Item/ brona y siew.

Item/ gnoj Jesienny/ poprawa na zime wszelka.

Item/ mlocba na szluty wszelka zimie.

Item/ drwa/ drzewo/ czyny wszelakie do grodzey/
do budowania/ do stawow/ y na skalki domowe po-
trzebne gotowac zimie.

Item/ mlocba na Wiosne/ na nasienie iare.

Item/ grodzey poprawa/ y nowa.

Item/ na iarz orania y siew.

Item/ przykoptki rolej y ląk/ na Wiosne y w Je-
sieni/ kody trzeba kopac.

Item/ szczepic plonki.

Item/ na Wiosne zbudowac conowego.

Item/ vgor rádlo/ brona na ktorey wszystko nalezy.

Item/

Item/ plewidla w selakie ogrodne y polne.

Item/ siano przed zniwy/ kedyby miał dwakroć
sieci/ abo potrawow potrzebowal: a kedy raz/ tedy o
s. Wawrzynicu.

Item/ gnoj na Wiosne/ co na rzepe/ abo na żyto y
na pšenice/ na ieczmien/ na potrzesy/ y na proso: a ži=
mie tak dogledać/ coby nie stome na pole/ ale gnoj do=
brze uczyniony woził.

Item/ przy wyciecy z chlopy o sprzeżay.

Item/ raz w rok statti robotne oglądać.

Kedy sieryby trą/ tak tego pilnować/ iako na spu=
ście: wyłowić ie może.

Manno też lecie trzesę/ a v kmieci iey nie pożyczac/
iedno sobie mieć w dworze.

Ktory chlop nie zásieie we dwie niedzieli po świe=
tym Michał/ Drzedenik z dworu ma ciązać.

Utaie/ aby żaden do trzeciego dnia niemieszkał we
wsi/ ani w mieście.

Czas y rzadostka douczy.



